KENWOOD

KDC-BT310U

CD-RECEIVER
INSTRUCTION MANUAL
AMPLI-TUNER LECTEUR DE CD
MODE D'EMPLOI
REPRODUCTOR DE DISCOS COMPACTOS RECEPTOR DE FM/AM
MANUAL DE INSTRUCCIONES

JVCKENWOOD Corporation

Take the time to read through this instruction manual. Familiarity with installation and operation procedures will help you obtain the best performance from your new CD-receiver.

For your records
Record the serial number, found on the back of the unit, in the spaces designated on the warranty card, and in the space provided below. Refer to the model and serial numbers whenever you call upon your Kenwood dealer for information or service on the product.
Model KDC-BT310U Serial number _____

US Residents Only

Register Online

Register your Kenwood product at **www.Kenwoodusa.com**

© 2013 JVC KENWOOD Corporation

GET0940-001B (K0)

CONTENTS

BEFORE USE	2
BASICS	3
GETTING STARTED	4
RADIO	5
CD / USB / iPod	6
AUX	8
Pandora®	8
BLUETOOTH®	9
DISPLAY SETTINGS	13
AUDIO SETTINGS	14
MORE INFORMATION	15
TROUBLESHOOTING	16
INSTALLATION / CONNECTION	18
SPECIFICATIONS	20

How to read this manual
- Operations are explained mainly using buttons on the faceplate.
- **[XX]** indicates the selected items.
- **(➔ XX)** indicates references are available on the stated page.

BEFORE USE

⚠ Warning

Do not operate any function that takes your attention away from safe driving.

⚠ Caution

Volume setting:
- Adjust the volume so that you can hear sounds outside the car to prevent accidents.
- Lower the volume before playing digital sources to avoid damaging the speakers by the sudden increase of the output level.

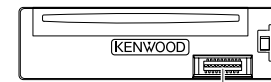
General:
- Avoid using the USB device or iPod/iPhone if it might hinder safe driving.
- Make sure all important data has been backed up. We shall bear no responsibility for any loss of recorded data.
- Never put or leave any metallic objects (such as coins or metal tools) inside the unit, to prevent a short circuit.
- If a disc error occurs due to condensation on the laser lens, eject the disc and wait for the moisture to evaporate.

Remote control (RC-406):
- Do not leave the remote control in hot places such as on the dashboard.
- The Lithium battery is in danger of explosion if replaced incorrectly. Replace it only with the same or equivalent type.
- The battery pack or batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- Keep the battery out of reach of children and in its original packaging when not in used. Dispose of used batteries promptly. If swallowed, contact a physician immediately.

Maintenance

Cleaning the unit: Wipe off dirt on the faceplate with a dry silicone or soft cloth.

Cleaning the connector: Detach the faceplate and clean the connector gently with a cotton swab, being careful not to damage the connector.

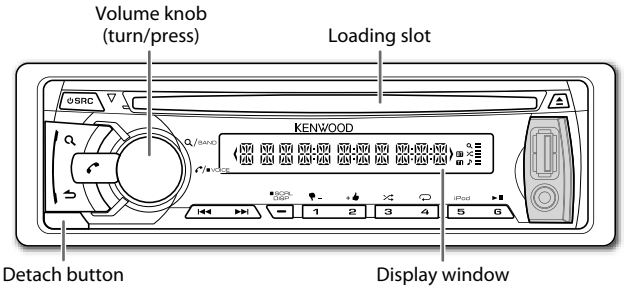


Connector (on the reverse side of the faceplate)

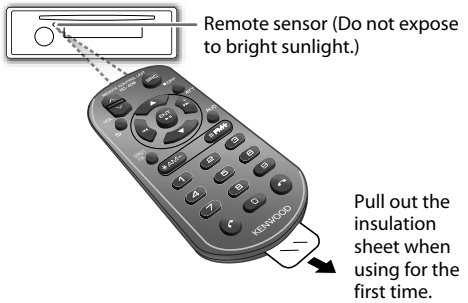
Handling discs:
- Do not touch the recording surface of the disc.
- Do not stick tape etc. on the disc, or use a disc with tape stuck on it.
- Do not use any accessories for the disc.
- Clean from the center of the disc and move outward.
- Clean the disc with a dry silicone or soft cloth. Do not use any solvents.
- When removing discs from this unit, pull them out horizontally.
- Remove burrs from the center hole and disc edge before inserting a disc.

BASICS

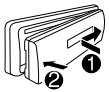
Faceplate



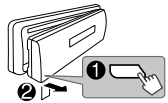
Remote control (RC-406)



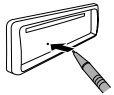
Attach



Detach

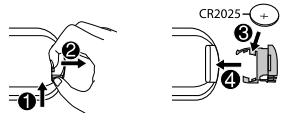


How to reset



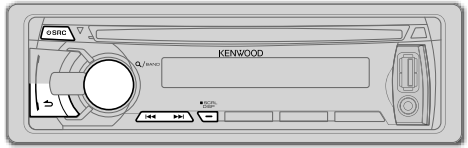
Your preset adjustments will also be erased.

How to replace the battery



To	Do this (on the faceplate)	Do this (on the remote control)
Turn on the power	Press ⏻ **SRC**. • Press and hold to turn off the power.	Press and hold **SRC** to turn off the power. (Pressing **SRC** does not turn on the power.)
Adjust the volume	Turn the volume knob.	Press **VOL** ∧ or **VOL** ∨.
		Press **ATT** during playback to attenuate the sound. • Press again to cancel.
Select a source	Press ⏻ **SRC** repeatedly.	Press **SRC** repeatedly.
Change the display information	Press **SCRL DISP** repeatedly. • Press and hold to scroll the current display information.	(not available)

GETTING STARTED



1 Cancel the demonstration

When you turn on the power (or after you reset the unit), the display shows: "CANCEL DEMO" ➡ "PRESS" ➡ "VOLUME KNOB"

1 **Press the volume knob.**
[YES] is selected for the initial setup.
2 **Press the volume knob again.**
"DEMO OFF" appears.

2 Set the clock

1 **Press the volume knob to enter [FUNCTION].**
2 **Turn the volume knob to make a selection (one at a time), then press the knob.**
Selection: **[SETTINGS]**, **[CLOCK]**, **[CLOCK ADJ]**
Repeat step **2** to make the next selection.
3 **Turn the volume knob to adjust the clock, then press the knob.**
Press I◄◄ / ►►I to move between the hour and minute adjustment.
4 **Press and hold ⮌ to exit.**

(or)

Press and hold SCRL DISP to enter clock adjustment mode directly while the clock time is displayed.
Then, perform step 3 above to set the clock.

3 Set the initial settings

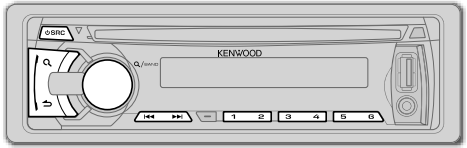
1 **Press ⏻ SRC to enter [STANDBY].**
2 **Press the volume knob to enter [FUNCTION].**
3 **Turn the volume knob to select [INITIAL SET], then press the knob.**
4 **Turn the volume knob to make a selection (see the following table), then press the knob.**
5 **Press and hold ⮌ to exit.**

• To return to the previous hierarchy, press ⮌.

Default: **XX**

PRESET TYPE	**NORM**: Memorizes one station for each preset button in each band (FM1/ FM2/ FM3/ AM). ; **MIX**: Memorizes one station for each preset button, regardless of the selected band.
KEY BEEP	**ON**: Activates the keypress tone. ; **OFF**: Deactivates.
PANDORA SRC	**ON**: Enables PANDORA in source selection. ; **OFF**: Disables. **(➜ 8)**
BUILTIN AUX	**ON**: Enables AUX in source selection. ; **OFF**: Disables. **(➜ 8)**
CD READ	**1**: Automatically distinguishes between audio file disc and audio CD. ; **2**: Forces to play as an audio CD. No sound can be heard if an audio file disc is played.
SWITCH PRE	**REAR**/ **SUB-W**: Selects whether rear speakers are connected or a subwoofer is connected to the line out terminals on the rear (through an external amplifier).
SP SELECT	**OFF**/ **5/4**/ **6 × 9/6**/ **OEM**: Selects according to the speaker size (5 inches or 4 inches, 6×9 inches or 6 inches) or OEM speakers for optimum performance.
F/W UPDATE	
F/W UP xx.xx	**YES**: Starts upgrading the firmware. ; **NO**: Cancels (upgrading is not activated). For details on how to update the firmware, see: www.kenwood.com/cs/ce/

RADIO



Search for a station

1 **Press ⏻ SRC to select TUNER.**
2 **Press 🔍 repeatedly (or press ∗AM– / #FM+ on RC-406) to select FM1/ FM2/ FM3/ AM.**
3 **Press I◄◄ / ►►I (or press I◄◄ / ►►I (+) on RC-406) to search for a station.**

- **To store a station:** Press and hold one of the number buttons (**1** to **6**).
- **To select a stored station:** Press one of the number buttons (**1** to **6**) (or press one of the number buttons (**1** to **6**) on RC-406).

Direct Access Tuning (using RC-406)

1 **Press ∗AM– / #FM+ to select a band.**
2 **Press DIRECT to enter Direct Access Tuning.**
"– – – • –" (for FM) or "– – – –" (for AM) appears on the display.
3 **Press the number buttons to enter a frequency.**
4 **Press I◄◄ / ►►I (+) to search for a frequency.**

- To cancel, press ⮌.
- If no operation is done for 10 seconds after step **3**, Direct Access Tuning is automatically canceled.

Other settings

1 **Press the volume knob to enter [FUNCTION].**
2 **Turn the volume knob to select [SETTINGS], then press the knob.**
3 **Turn the volume knob to make a selection (see the following table), then press the knob.**
4 **Press and hold ⮌ to exit.**

Default: **XX**

SEEK MODE	Selects the tuning method for the I◄◄ / ►►I buttons. **AUTO1**: Automatically searches for a station. ; **AUTO2**: Searches for a preset station. ; **MANUAL**: Manually search for a station.
AUTO MEMORY	**YES**: Automatically starts memorizing 6 stations with good reception. ; **NO**: Cancels. (Selectable only if **[NORM]** is selected for **[PRESET TYPE]**.) **(➜ 4)**
MONO SET	**ON**: Improves the FM reception, but the stereo effect may be lost. ; **OFF**: Cancels.
PTY SEARCH	Selects the available Program Type (see below), then, press I◄◄ / ►►I to start.
TI	**ON**: Allows the unit to temporarily switch to Traffic Information. ; **OFF**: Cancels.
CLOCK	
TIME SYNC	**ON**: Synchronizes the unit's time to the Radio Broadcast Data System station time. ; **OFF**: Cancels.
TUNER SET: Selectable only when the source is not TUNER.	
TI	**ON**: Allows the unit to temporarily switch to Traffic Information. ; **OFF**: Cancels.

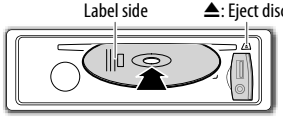
- **[MONO SET]/ [PTY SEARCH]/ [TI]** is selectable only for FM band.
- Available Program Type:
  SPEECH: **NEWS**, **INFORM** (information), **SPORTS**, **TALK**, **LANGUAGE**, **REL TALK** (religious talk), **PERSNLTY** (personality), **PUBLIC**, **COLLEGE**, **HABL ESP** (spanish talk), **MUSC ESP** (spanish music), **HIP HOP**, **WEATHER**
  MUSIC: **ROCK**, **CLS ROCK** (classic rock), **ADLT HIT** (adult hits), **SOFT RCK** (softrock), **TOP 40**, **COUNTRY**, **OLDIES**, **SOFT**, **NOSTALGA** (nostalgia), **JAZZ**, **CLASSICL** (classical), **R & B** (rhythm and blues), **SOFT R&B** (soft rhythm and blues), **REL MUSC** (religious music)
  The unit will search for the Program Type categorized under **[SPEECH]** or **[MUSIC]** if selected.
- If the volume is adjusted during reception of traffic information or alarm, the adjusted volume is memorized automatically. It will be applied the next time traffic information or alarm function is turned on.

CD / USB / iPod

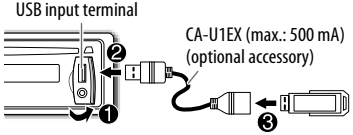
Start playback

The source changes automatically and playback starts.

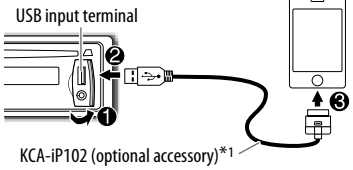
CD



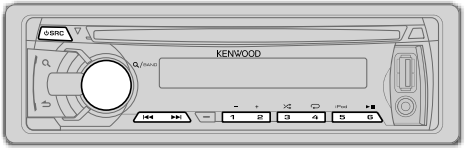
USB



iPod/iPhone



Press and hold 5 iPod to select the control mode while in iPod source.
MODE ON: From the iPod*2.
MODE OFF: From the unit.



Note:
Pairing request (via Bluetooth) is automatically activated if an iPhone/ iPod touch is connected through the USB input terminal. (➔ 9)

To	Do this
Pause or resume playback	Press **6 ►II** (or **ENT ►II** on RC-406).
Select a track/file	Press **I◄◄ / ►►I** (or **I◄◄ / ►►I (+)** on RC-406).
Select a folder *3	Press **1 –** / **2 +** (or **∗AM–** / **#FM+** on RC-406).
Reverse/Fast-forward	Press and hold **I◄◄ / ►►I** (or **I◄◄ / ►►I (+)** on RC-406).
Repeat play *4	**Press 4 ↻ repeatedly.** • Audio CD: TRAC REPEAT, REPEAT OFF • AAC/MP3/WMA file: FILE REPEAT, FOLD REPEAT, REPEAT OFF • iPod or KENWOOD Music Editor Light (KME Light)/ KENWOOD Music Control (KMC) file: FILE REPEAT, REPEAT OFF
Random play *4	**Press 3 ⤮ repeatedly.** • Audio CD: DISC RANDOM, RANDOM OFF • AAC/MP3/WMA file or iPod or KME Light/ KMC file: FOLD RANDOM, RANDOM OFF
	Press and hold 3 ⤮ to select "ALL RANDOM". *5

*1 To connect devices featuring Lightning connector, both KCA-iP102 (optional accessory) and Apple Lightning to 30-pin Adapter (accessory of the iPod/iPhone) are required.
Do not leave the Apple Lightning to 30-pin Adapter inside the car to prevent damages caused by the hot temperature.
*2 You can still play/pause, use file selection, fast-forward or reverse files from the unit.
*3 Only for AAC/MP3/WMA files. This does not work for iPod.
*4 **For iPod:** Applicable only when **[MODE OFF]** is selected.
*5 **For CD:** Only for AAC/MP3/WMA files.

Select a track/file from a list

For iPod: Applicable only when **[MODE OFF]** is selected. (➜ 6)

1. **Press 🔍.**
2. **Turn the volume knob to make a selection, then press the knob.**
   - MP3/WMA file: Select the desired folder, then a file.
   - iPod or KME Light/ KMC file: Select the desired file from the list (PLAYLISTS, ARTISTS, ALBUMS, SONGS, PODCASTS*, GENRES, COMPOSERS*).

   * Only for iPod.

- To return to the root folder (or first file), press number button **5 iPod**.
- To return to the previous hierarchy, press ⮌.
- To cancel, press and hold ⮌.

If you have many files....
You can search through them quickly (on step **2** above) at a preset skip search ratio by pressing ⏮ / ⏭.

- See also "Set the skip search ratio."
- Pressing and holding ⏮ / ⏭ skip songs at the maximum ratio (10%) regardless of the setting made.
- **For USB:** Only for files registered in the database created with KME Light/ KMC. (➜ 15)
- Not applicable for audio CD.

Direct Music Search (using RC-406)

1. **Press DIRECT.**
2. **Press the number buttons to enter a track/ file number.**
3. **Press ⏮ / ⏭ (+) to search for music.**

- To cancel, press ⮌.
- Not available if Random Play is selected.
- Not applicable for iPod, KME Light/ KMC file. (➜ 15)

Select a song by name

While listening to iPod...

1. **Press 🔍.**
2. **Turn the volume knob to select a category, then press the knob.**
3. **Press 🔍 again.**
4. **Turn the volume knob to select the character to be searched for.**
5. **Press ⏮ / ⏭ to move to the entry position.**
   You can enter up to 3 characters.
6. **Press the volume knob to start searching.**
7. **Turn the volume knob to make a selection, then press the knob.**
   Repeat step **7** until the desired item is selected.

- To search for a character other than A to Z and 0 to 9, enter only "✲".
- To return to the previous hierarchy, press ⮌.
- To return to the top menu, press number button **5 iPod**.
- To cancel, press and hold ⮌.

Set the skip search ratio

While listening to iPod or KME Light/ KMC file...

1. **Press the volume knob to enter [FUNCTION].**
2. **Turn the volume knob to select [SETTINGS], then press the knob.**
3. **Turn the volume knob to select [SKIP SEARCH], then press the knob.**
4. **Turn the volume knob to make a selection, then press the knob.**
   0.5% (default)/ **1%**/ **5%**/ **10%**: Skip search ratio over the total files.
5. **Press and hold ⮌ to exit.**

Muting upon the reception of a phone call

Connect the MUTE wire to your telephone using a commercial telephone accessory. (➜ 19)

When a call comes in, "CALL" appears.

- The audio system pauses.
- To continue listening to the audio system during a call, press ⏻ **SRC**. "CALL" disappears and the audio system resumes.

When the call ends, "CALL" disappears.

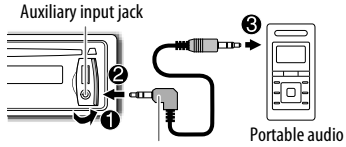
- The audio system resumes.

AUX

Preparation:
Select **[ON]** for **[BUILTIN AUX]**. (➔ 4)

Start listening

1 Connect a portable audio player (commercially available).



2 Press ⏻ SRC to select AUX.
3 Turn on the portable audio player and start playback.

Set the AUX name

While listening to a portable audio player connected to the unit...

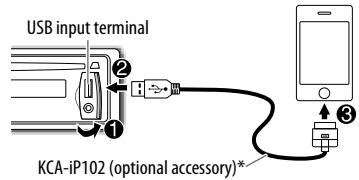
1 Press the volume knob to enter [FUNCTION].
2 Turn the volume knob to select [SETTINGS], then press the knob.
3 Turn the volume knob to select [AUX NAME], then press the knob.
4 Turn the volume knob to make a selection, then press the knob.
AUX (default)/ **DVD**/ **PORTABLE**/ **GAME**/ **VIDEO**/ **TV**
5 Press and hold ⮌ to exit.

Pandora®

Preparation:
Install the latest version of the Pandora application onto your device (iPhone/ iPod touch), then log in and create an account with Pandora.
• Select **[ON]** for **[PANDORA SRC]**. (➔ 4)

Start listening

1 Open the Pandora application on your device.
2 Connect your device to the USB input terminal.



The source changes to PANDORA and broadcast starts.

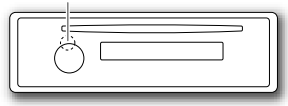
* To connect devices featuring Lightning connector, both KCA-iP102 (optional accessory) and Apple Lightning to 30-pin Adapter (accessory of the iPod/iPhone) are required.
Do not leave the Apple Lightning to 30-pin Adapter inside the car to prevent damages caused by the hot temperature.

To	Do this
Pause or resume playback	Press **6 ►II** (or press **ENT ►II** on RC-406).
Thumbs up or thumbs down	Press **1** 👎 / **2** 👍. • If thumbs down is selected, the current track is skipped.
Skip a track	Press **►►I**.
Create a new station	**1 Press and hold the volume knob.** **2 Turn the volume knob to select [FROM TRACK] or [FROM ARTIST], then press the knob.** A new station is created based on the current song or artist.
Save a station	**Press and hold number button 3, 4 or 5 to store.** • To select a stored station, press the same button (**3**, **4** or **5**).
Search for a registered station	**1 Press 🔍.** **2 Turn the volume knob to make a selection, then press the knob (or press ▲/▼ on RC-406).** **[BY DATE]**: According to the registered date. **[A-Z]**: Alphabetical order. **3 Turn the volume knob to the desired station, then press the knob.**

BLUETOOTH®

You can operate Bluetooth devices using this unit.

Built-in microphone position



If you turn off the unit or detach the control panel during a phone call conversation, the Bluetooth connection is disconnected. Continue the conversation using your mobile phone.

Supported Bluetooth profiles

- Hands-Free Profile (HFP)
- Serial Port Profile (SPP)
- Phonebook Access Profile (PBAP)
- Object Push Profile (OPP)
- Advanced Audio Distribution Profile (A2DP)
- Audio/Video Remote Control Profile (AVRCP)

Pair a Bluetooth device

When connecting a Bluetooth device to the unit for the first time, perform pairing between the unit and the device. Once the pairing is completed, the Bluetooth device will remain registered in the unit even if you reset the unit.

- Up to five devices can be registered (paired) in total.
- A maximum of two Bluetooth phones and one Bluetooth audio device can be connected at any time.
- This unit supports Secure Simple Pairing (SSP).
- Some Bluetooth devices may not automatically connect to the unit after pairing. Connect the device to the unit manually. Refer to the instruction manual of the Bluetooth device for more information.

1 Press ⏻ SRC to turn on the unit.

2 Search and select this unit model name (KDC-BT3U) on the Bluetooth device.**

"PAIRING" ➡ "PASS XXXXXX" ➡ Device name ➡ "PRESS" ➡ "VOLUME KNOB" scrolls on the display.

3 Press the volume knob to start pairing.

"PAIRING OK" appears when pairing is completed and "BT" will light up when the Bluetooth connection is established.

- For some Bluetooth devices, you may need to enter the Personal Identification Number (PIN) code immediately after searching.
- Pairing request (via Bluetooth) is automatically activated if an iPhone/iPod touch is connected through the USB input terminal.
  (Applicable only if **[AUTO PAIR]** is set to **[ON]**.) **(➜ 11)**
  Press the volume knob to pair once you have confirm the passcode.

Bluetooth test mode

You can check the connectivity of the supported profile between the Bluetooth device and the unit.

1 Press 📞 to enter Bluetooth mode.

2 Turn the volume knob to select [BT TEST], then press the knob.

"PLEASE PAIR YOUR PHONE" appears.

3 Search and select this unit model name (KDC-BT3U) on the Bluetooth device.**

4 Press the volume knob to start pairing and begin the test mode.

"PAIRING" flashes on the display.
The connectivity result (OK or NG) appears after the test.

PAIRING:	Pairing status
HF CNT:	Hands-Free Profile (HFP) compatibility
AUD CNT:	Advanced Audio Distribution Profile (A2DP) compatibility
PB DL:	Phonebook Access profile (PBAP) compatibility

- To cancel, press 📞.

Bluetooth mobile phone

To	Do this
Receive a call	**Press ✆ or the volume knob or one of the number buttons (1 to 6) (or ✆ on RC-406).** • The ✆ button illuminates and flashes in red when there is an incoming call. During a call, the button illuminates in red. • When **[AUTO ANSWER]** is set to the selected time, the unit answers incoming call automatically. **(➜ 11)**
Reject an incoming call	**Press ⏻ SRC (or ✆ on RC-406).**
End a call	**Press ✆ or ⏻ SRC (or ✆ on RC-406).**
Switch between hands-free and private talk modes	**Press 6 ►II during a call.** • Operations may vary according to the connected Bluetooth device.
Adjust the phone volume	**Turn the volume knob during a call.** Phone volume: **[00]** to **[35]** (Default: **[15]**) • This adjustment will not affect the volume of the other sources.
Switch between two connected phones	**1 Press ✆ to enter Bluetooth mode.** **2 Press and hold ✆ to switch between the two connected phones ([MAIN]/ [SUB]).**

Text message notification

When the phone receives a text message, the unit rings and "SMS RECEIVED" or "NEW SMS" appears.

- You cannot read, edit, or send a message through the unit.
- To clear the message, press any button.

Bluetooth mode operations

1 Press ✆ to enter Bluetooth mode.
2 Turn the volume knob to make a selection (see the following table), then press the knob.
Repeat step **2** until the desired item is selected.

- To return to the previous hierarchy, press ⮌.
- To cancel, press ✆.

Default: **XX**

PHONE BOOK	1 Turn the volume knob to select a name, then press the knob. 2 Turn the volume knob to select a phone number, then press the knob to call. • To return to the previous hierarchy, press ⮌. • If the phone supports PBAP, the phonebook of the connected phone is automatically transferred to the unit when pairing. If the phone does not support PBAP, "NO DATA" appears. Transfer the phonebook manually. **(➜ 11, TRANSFER PB)** • Contacts are categorized as: GE (general), HM (home), OF (office), MO (mobile), OT (others). • This unit can display only non-accent letters. (Accent letters such as "Ú" is showns as "U".) • If the phonebook contains many contacts, use Alphabet Search. **(➜ 12)**
HISTORY	1 Turn the volume knob to select a name or a phone number. • "I" indicates call received, "O" indicates call made, "M" indicates call missed. • Press **SCRL DISP** to change the display information (name or phone number). • "NO DATA" appears if there is no recorded call history. 2 Press the volume knob to call.

NUMBER DIAL		1 Turn the volume knob to select a number (0 to 9) or character (*, #, +). 2 Press I◄◄ / ►►I to move the entry position. Repeat steps 1 and 2 until you finish entering the phone number. 3 Press the volume knob to call. **(or using RC-406)** 1 Press the number buttons (**0** to **9**) to enter the phone number. 2 Press ✆ to call.
DVC PRI		**MAIN-XXX**/ **SUB-XXX**: To view which device is connected as **MAIN** and which is connected as **SUB**.
SETTINGS		
PAIRING	**PHONE SEL** **AUDIO SEL**	Select the phone or audio device to connect or disconnect.
	DVC DELETE	1 Turn the volume knob to select a device to delete, then press the knob. 2 Turn the volume knob to select **[YES]** or **[NO]**, then press the knob.
TRANSFER PB		(Selectable only when the connected phone supports OPP.) "DL PB ***" appears and transfer the phonebook of the connected phone to this unit manually.
DETAIL SET	**PIN EDIT (0000)**	Changes the PIN code (up to 8 digits). 1 Turn the volume knob to select a number. 2 Press I◄◄ / ►►I to move the entry position. Repeat steps 1 and 2 until you finish entering the PIN code. 3 Press the volume knob to confirm.
	AUTO ANSWER	**1** — **99** (**8**): The unit answers incoming calls automatically in the selected time. ; **OFF**: Cancels.

SETTINGS		
DETAIL SET	**RECONNECT**	**ON**: The unit automatically reconnect when the Bluetooth device is within range. ; **OFF**: Cancels.
	AUTO PAIR	**ON**: The unit automatically pair supported Bluetooth device (iPhone/iPod touch) when it is connected through USB input terminal. Depending on the iOS version of the connected iPhone/iPod touch, this function may not work. ; **OFF**: Cancels.
	BT HF/AUDIO	**FRONT**: Ouputs audio from the front left and right speakers. ; **ALL**: Outputs audio from all the speakers.
	CALL BEEP	**ON**: The unit beeps when there is an incoming call. ; **OFF**: Cancels.
	BT UPDATE	**BT F/W XX.XX**: **YES**: Updates all the Bluetooth settings (including stored pairing, phonebook, and etc.). ; **NO**: Cancels.
	MIC GAIN	**–20** — **+8** (**0**): The sensitivity of the microphone increases as the number increased.
	ECHO LEVEL	**1** — **10** (**4**): Adjust the echo cancellation delay time until the least echo is being heard during a phone conversation.

Use Voice Recognition

1 Press and hold ✆.
2 Speak the name of the contact you want to call or the voice command to control the phone functions.

- Supported Voice Recognition features vary for each phone. Refer to the instruction manual of the connected phone for details.
- This unit also supports the intelligent personal assistant function of iPhone.

Alphabet Search

You can search through the contacts quickly according to the first letter (A to Z), number (0 to 9), or symbol.

- The second alphabet of the contact will be searched if the first alphabet does not exist.

1. **Press to enter Bluetooth mode.**
2. **Turn the volume knob to select [PHONE BOOK], then press the knob.**
3. **Press to enter alphabet search mode.**
   The first menu (ABCDEFGHIJK) appears. To go to the other menu (LMNOPQRSTUV or WXYZ1*), press I◄◄ / ►►I.
4. **Turn the volume knob to select the desired first letter, then press the knob.**
   - To search with numbers, select "1".
   - To search with symbols, select "*".
5. **Turn the volume knob to select a name, then press the knob.**
6. **Turn the volume knob to select a phone number, then press the knob to call.**

- To return to the previous hierarchy, press ⮌.
- Contacts are categorized as: GE (general), HM (home), OF (office), MO (mobile), OT (others).
- This unit can display only non-accent letters. (Accent letters such as "Ú" is shown as "U".)

Store a contact in memory

You can store up to 6 contacts.

1. **Press to enter Bluetooth mode.**
2. **Turn the volume knob to select [PHONE BOOK], [HISTORY], or [NUMBER DIAL], then press the knob.**
3. **Turn the volume knob to select a contact or enter a phone number.**
4. **Press and hold one of the number buttons (1 to 6).**
   "STORED" appears when the contact is stored.

- To erase a contact from the preset memory, select **[NUMBER DIAL]** in step **2** and store a blank number.

Make a call from memory

1. **Press to enter Bluetooth mode.**
2. **Press one of the number buttons (1 to 6).**
3. **Press or the volume knob to call.**
   "NO MEMORY" appears if there are no contacts stored.

Bluetooth audio player

Operations and display indications may differ according to their availability on the connected device.

To	Do this
Playback	1 **Press ⏻ SRC (or SRC on RC-406) to select BT AUDIO.** 2 **Operate the Bluetooth audio player to start playback.**
Pause or resume playback	**Press 6 ►II (or ENT ►II on RC-406).**
Select group or folder	**Press 1 – / 2 + (or *AM– / #FM+ on RC-406).**

To	Do this
Reverse/ forward skip	Press ⏮ / ⏭ (or ⏮ / ⏭ (+) on RC-406).
Repeat play	Press **4** 🔁 repeatedly to make a selection. FILE REPEAT, ALL REPEAT, REPEAT OFF
Random play	Press **3** 🔀 repeatedly to make a selection. FOLD RANDOM, RANDOM OFF Press and hold **3** 🔀 to select "ALL RANDOM."

Listen to Pandora through Bluetooth

You can listen to Pandora on your smart phone (Android OS or RIM OS) through Bluetooth on this unit.

1. **Open the Pandora application on your device.**
2. **Connect to Bluetooth audio player. (➜ 9, 11)**
3. **Press ⏻ SRC to select PANDORA.**
   The source switches and broadcast starts automatically.

- You can operate Pandora in the same way as Pandora for iPod/iPhone. **(➜ 8)**

DISPLAY SETTINGS

1. **Press the volume knob to enter [FUNCTION].**
2. **Turn the volume knob to select [SETTINGS], then press the knob.**
3. **Turn the volume knob to make a selection (see the following table), then press the knob.**
   Repeat step **3** until the desired item is selected or activated.
4. **Press and hold ⮌ to exit.**

- To return to the previous hierarchy, press ⮌.

Default: **XX**

DISPLAY		
DISP DIMMER	**ON**: Dims the display illumination. ; **OFF**: Cancels.	
TEXT SCROLL	**AUTO**/ **ONCE**: Selects whether to scroll the display information automatically, or scroll only once. ; **OFF**: Cancels.	
DVC STATUS	**HF-CON**	**1**/**2**/ **1**: Shows the connection status of the Bluetooth device. ; **NO**: No connection.
	AD-CON	**YES**: An Bluetooth audio is connected. ; **NO**: No connection.
	BATT	**FULL**/ **MID**/ **LOW**: Shows the battery level of the Bluetooth device. ; ––––: No information.
	SIGNAL	**MAX**/ **MID**/ **LOW**/ **NO SIGNAL**: Shows the signal strength of the Bluetooth device. ; ––––: No information.

AUDIO SETTINGS

While listening to any source...

1. **Press the volume knob to enter [FUNCTION].**
2. **Turn the volume knob to select [AUDIO CTRL], then press the knob.**
3. **Turn the volume knob to make a selection (see the following table), then press the knob.**
   Repeat step **3** until the desired item is selected or activated.
4. **Press and hold ⮌ to exit.**

(or using RC-406)

1. **Press AUD to enter [AUDIO CTRL].**
2. **Press ▲/▼ to make a selection, then press ENT ►II.**

• To return to the previous hierarchy, press ⮌.

Default: **XX**

SUB-W LEVEL	**−15** to **+15** (**0**)	Adjusts the subwoofer output level.
BASS LEVEL	**−8** to **+8** (**0**)	Adjusts the level to memorize for each source. (Before making an adjustment, select the source you want to adjust.)
MID LEVEL	**−8** to **+8** (**0**)	
TRE LEVEL	**−8** to **+8** (**0**)	
PRESET EQ	**NATURAL**/ **USER**/ **ROCK**/ **POPS**/ **EASY**/ **TOP40**/ **JAZZ**/ **POWERFUL**: Selects a preset equalization suitable to the music genre. (Select **[USER]** to use the customized bass, middle, and treble settings.)	
BASS BOOST	**B.BOOST LV1**/ **B.BOOST LV2**/ **B.BOOST LV3**: Selects your preferred bass boost level. ; **OFF**: Cancels.	
LOUDNESS	**LOUD LV1**/ **LOUD LV2**: Selects your preferred low and high frequency boost to produce a well-balanced sound at a low volume level. ; **OFF**: Cancels.	
BALANCE	**L15** to **R15** (**0**): Adjusts the left and right speaker output balance.	
FADER	**R15** to **F15** (**0**): Adjusts the rear and front speaker output balance.	
SUB-W SET	**ON**: Turns on the subwoofer output. ; **OFF**: Cancels.	

DETAIL SET	
LPF SUB-W	**THROUGH**: All signals are sent to the subwoofer. ; **85HZ**/ **120HZ**/ **160HZ**: Audio signals of frequencies lower than 85 Hz/ 120 Hz/ 160 Hz are sent to the subwoofer.
SUB-W PHASE	**REV** (180°)/ **NORM** (0°): Selects the phase of the subwoofer output to be in line with the speaker output for optimum performance. (Selectable only if a setting other than **[THROUGH]** is selected for **[LPF SUB-W]**.)
SUPREME SET	**ON**: Creates realistic sound by interpolating the high-frequency components that are lost in AAC/MP3/WMA audio compression. ; **OFF**: Cancels. (Selectable only when playing back an AAC/MP3/WMA disc or a USB device, except iPhone/iPod.)
VOL OFFSET (Default: **0**)	**−8** to **+8** (for AUX) ; **−8** to **0** (for other sources): Presets the volume adjustment level of each source. (Before adjustment, select the source you want to adjust.)

• **[SUB-W LEVEL]**/ **[SUB-W SET]**/ **[LPF SUB-W]**/ **[SUB-W PHASE]** is selectable only if **[SWITCH PRE]** is set to **[SUB-W]**. **(➜ 4)**
• **[SUB-W LEVEL]**/ **[LPF SUB-W]**/ **[SUB-W PHASE]** is selectable only if **[SUB-W SET]** is set to **[ON]**.

MORE INFORMATION

General

- This unit can only play the following CDs:

- Detailed information and notes about the playable audio files are stated in an online manual on the following web site: www.kenwood.com/cs/ce/audiofile/

Playable files

- Playable audio file: AAC (.m4a), MP3 (.mp3), WMA (.wma)
- Playable disc media: CD-R/CD-RW
- Playable disc file format: ISO 9660 Level 1/2, Joliet, Romeo, Long file name.
- Playable USB device file system: FAT16, FAT32

Even when audio files comply with the standards listed above, playback may be impossible depending on the types or conditions of media or device.

Unplayable discs

- Discs that are not round.
- Discs with coloring on the recording surface or discs that are dirty.
- Recordable/ReWritable discs that have not been finalized.
- 8 cm CD. Attempting to insert using an adapter may cause malfunction.

About USB devices

- This unit can play AAC/MP3/WMA files stored on a USB mass storage class device.
- You cannot connect a USB device via a USB hub and Multi Card Reader.
- Connecting a cable whose total length is longer than 5 m may result in abnormal playback.
- This unit cannot recognize a USB device whose rating is other than 5 V and exceeds 1 A.

About iPod/iPhone

Made for

- iPod touch (1st, 2nd, 3rd, 4th, and 5th generation)
- iPod classic
- iPod with video
- iPod nano (1st, 2nd, 3rd, 4th, 5th, 6th, and 7th generation)
- iPhone, iPhone 3G, 3GS, 4, 4S, 5

- For the latest compatible list and software versions of iPhone/iPod, see: www.kenwood.com/cs/ce/ipod
- If you start playback after connecting the iPod, the music that has been played by the iPod is played first. In this case, "RESUMING" is displayed without displaying a folder name, etc. Changing the browse item will display the correct title, etc.
- You cannot operate iPod if "KENWOOD" or "✔" is displayed on iPod.

About KENWOOD Music Editor Light and KENWOOD Music Control

- This unit supports the PC application KENWOOD Music Editor Light and Android™ application KENWOOD Music Control.
- When you play audio files with song data added using the KENWOOD Music Editor Light or KENWOOD Music Control, you can search for audio files by Genres, Artists, Albums, Playlists, and Songs.
- KENWOOD Music Editor Light and KENWOOD Music Control are available on the following web site: www.kenwood.com/cs/ce/

About Pandora

- Pandora is available only in the U.S., Australia and New Zealand.
- Because Pandora is a third-party service, the specifications are subject to change without prior notice. Accordingly, compatibility may be impaired, or some or all of the services may become unavailable.
- Some functions of Pandora cannot be operated from this unit.
- For issues using the application, please contact Pandora at pandora-support@pandora.com.
- If the version of the OS of the connected iPhone is earlier than 4.0, start the Pandora application before selecting the PANDORA source.

About Bluetooth

- Depending on the Bluetooth version of the device, some Bluetooth devices may not be able to connect to this unit.
- This unit may not work with some Bluetooth devices.
- Signal conditions vary, depending on the surroundings.
- Detailed information about Bluetooth are available on the following web site: www.kenwood.com/cs/ce/

TROUBLESHOOTING

Symptom	Remedy
Sound cannot be heard.	• Adjust the volume to the optimum level. • Check the cords and connections.
"PROTECT" appears and no operations can be done.	Check to be sure the terminals of the speaker wires are insulated properly, then reset the unit. If this does not solve the problem, consult your nearest service center.
• Sound cannot be heard. • The unit does not turn on. • Information shown on the display is incorrect.	Clean the connectors. **(➜ 2)**
The unit does not work at all.	Reset the unit. **(➜ 3)**
• Radio reception is poor. • Static noise while listening to the radio.	• Connect the antenna firmly. • Pull the antenna out all the way.
"NA FILE" appears.	Make sure the disc contains supported audio files. **(➜ 15)**
"NO DISC" appears.	Insert a playable disc into the loading slot.
"TOC ERROR" appears.	Make sure the disc is clean and inserted properly.
"PLS EJECT" appears.	Reset the unit. If this does not solve the problem, consult your nearest service center.
Disc cannot be ejected.	Press and hold ⏏ to forcibly eject the disc. Be careful not to drop the disc when it is ejected. If this does not solve the problem, reset the unit. **(➜ 3)**
"READ ERROR" appears.	Copy the files and folders onto the USB device again. If this does not solve the problem, reset the USB device or use another USB device.
"NO DEVICE" appears.	Connect a USB device, and change the source to USB again.

Symptom	Remedy
"COPY PRO" appears.	A copy-protected file is played.
"NA DEVICE" appears.	Connect a supported USB device, and check the connections.
"NO MUSIC" appears.	Connect a USB device that contains playable audio files.
"USB ERROR" appears.	• Remove the USB device, turn the unit off, then turn it on again. • Try to connect another USB device.
"iPod ERROR" appears.	• Reconnect the iPod. • Reset the iPod.
Noise is generated.	Skip to another track or change the disc.
Tracks do not play back as you intended them to play.	Playback order is determined when files are recorded.
"READING" keeps flashing.	Do not use too many hierarchical levels or folders.
Elapsed playing time is not correct.	This is caused by how the tracks are recorded.
The number of songs contained in the "SONGS" category of this unit is different from the iPod/iPhone.	Podcast files are not counted on this unit as this unit does not support the playback of podcast files.
Correct characters are not displayed (e.g. album name).	This unit can only display uppercase letters, numbers, and a limited number of symbols.

	Symptom	Remedy
Pandora	"ADD ERR" "SEARCH ERR"	New station creation is unsuccessful.
	"CHK DEVICE"	Check the Pandora application on your device.
	"NO SKIPS"	The skip limit has been reached.
	"NO STATIONS"	No stations are found.
	"STATION LIM"	The number of registered stations has reached its limit. Retry after deleting unnecessary stations from your device.
	"UPGRADE APP"	Make sure you have installed the latest version of the Pandora application on your device.
Bluetooth®	No Bluetooth device is detected.	• Search from the Bluetooth device again. • Reset the unit. **(➔ 3)**
	Pairing cannot be made.	• Make sure you have entered the same PIN code to both the unit and Bluetooth device. • Delete pairing information from both the unit and the Bluetooth device, then perform pairing again. **(➔ 9)**
	"DEVICE FULL" appears.	The number of registered devices has reached its limit. Retry after deleting an unnecessary device. **(➔ 11, SETTINGS ➔ PAIRING ➔ DVC DELETE)**
	Echo or noise occurs.	Check the **[ECHO LEVEL]** setting. **(➔ 11)**
	Phone sound quality is poor.	• Reduce the distance between the unit and the Bluetooth device. • Move the car to a place where you can get a better signal reception.

	Symptom	Remedy
Bluetooth®	Voice calling method is not successful.	• Use voice calling method in a more quiet environment. • Reduce the distance from the microphone when you speak the name. • Make sure the same voice as the registered voice tag is used.
	"NOT SUPPORT" appears.	The connected phone does not support Voice Recognition feature.
	"ERROR" appears.	Try the operation again. If "ERROR" appears again, check if the device supports the function you have tried.
	Sound is being interrupted or skipped during playback of a Bluetooth audio player.	• Reduce the distance between the unit and the Bluetooth audio player. • Turn off, then turn on the unit and try to connect again. • Other Bluetooth devices might be trying to connect to the unit.
	The connected Bluetooth audio player cannot be controlled.	• Check whether the connected Bluetooth audio player supports Audio/Video Remote Control Profile (AVRCP). (Refer to the instructions of your audio player.) • Disconnect and connect the Bluetooth player again.
	"HF ERROR" appears.	Reset the unit and try the operation again. If this does not solve the problem, consult your nearest service center.

⚠ Warning

- The unit can only be used with a 12 V DC power supply, negative ground.
- Disconnect the battery's negative terminal before wiring and mounting.
- Do not connect Battery wire (yellow) and Ignition wire (red) to the car chassis or Ground wire (black) to prevent a short circuit.
- Insulate unconnected wires with vinyl tape to prevent a short circuit.
- Be sure to ground this unit to the car's chassis again after installation.

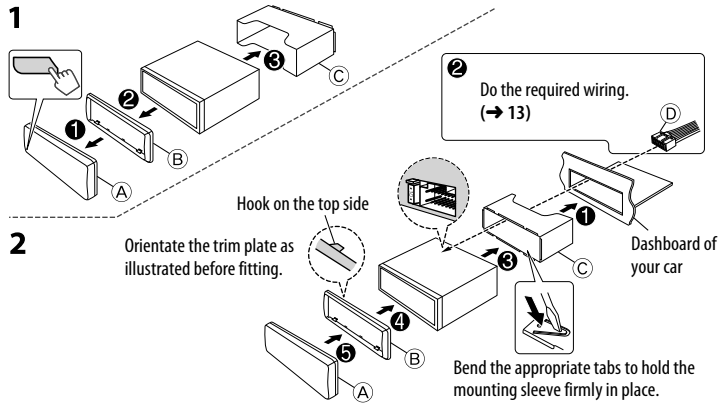
⚠ Caution

- For safety's sake, leave wiring and mounting to professionals. Consult the car audio dealer.
- Install this unit in the console of your vehicle. Do not touch the metal parts of this unit during and shortly after use of the unit. Metal parts such as the heat sink and enclosure become hot.
- Do not connect the ⊖ wires of speakers to the car chassis or Ground wire (black), or connect them in parallel.
- Mount the unit at an angle of less than 30°.
- If your vehicle wiring harness does not have the ignition terminal, connect Ignition wire (red) to the terminal on the vehicle's fuse box which provides 12 V DC power supply and is turned on and off by the ignition key.
- After the unit is installed, check whether the brake lamps, blinkers, wipers, etc. on the car are working properly.
- If the fuse blows, first make sure the wires are not touching car's chassis, then replace the old fuse with one that has the same rating.

Basic procedure

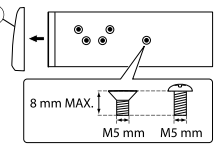
1. **Remove the key from the ignition switch, then disconnect the ⊖ terminal of the car battery.**
2. **Connect the wires properly.**
   See Wiring connection. **(➜ 19)**
3. **Install the unit to your car.**
   See Installing the unit (in-dash mounting).
4. **Connect the ⊖ terminal of the car battery.**
5. **Reset the unit. (➜ 3)**

Installing the unit (in-dash mounting)


1
2
Do the required wiring.
(➜ 13)
Hook on the top side
Orientate the trim plate as illustrated before fitting.
Dashboard of your car
Bend the appropriate tabs to hold the mounting sleeve firmly in place.

When installing without the mounting sleeve

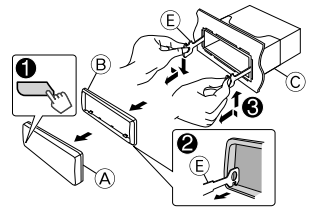
1. **Remove the mounting sleeve and trim plate from the unit.**
2. **Align the holes in the unit (on both sides) with the vehicle mounting bracket and secure the unit with screws (commercially available).**



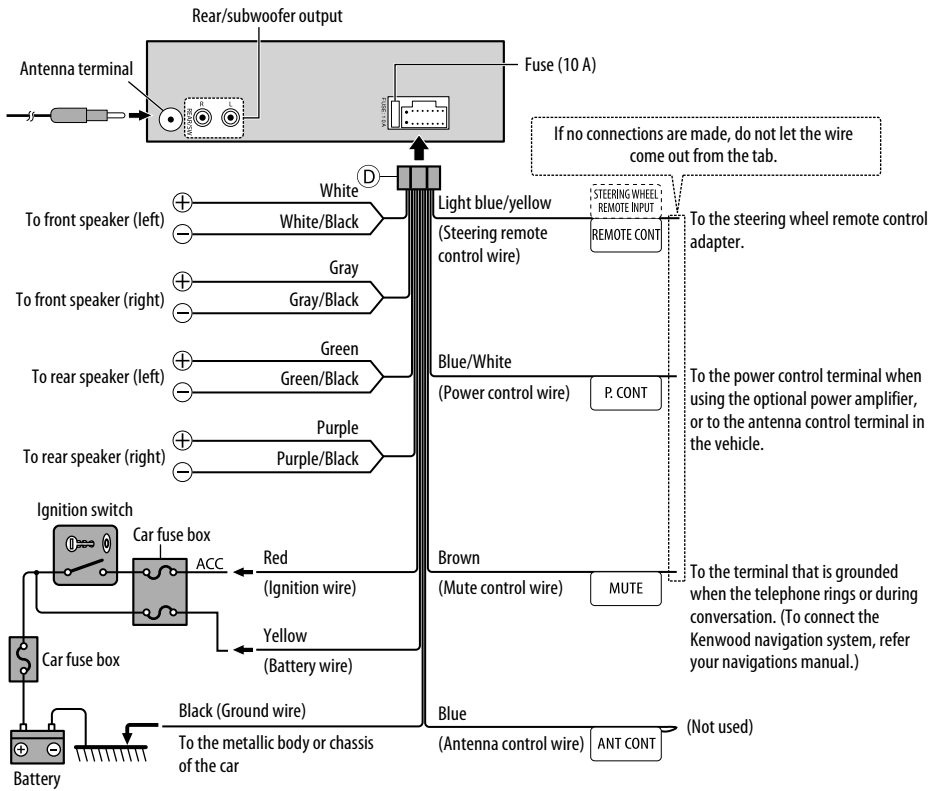
⚠ Use only the specified screws. Using wrong screws might damage the unit.

How to remove the unit

1. **Detach the faceplate.**
2. **Fit the catch pin on the extraction keys into the holes on both sides of the trim plate, then pull it out.**
3. **Insert the extraction keys deeply into the slots on each side, then follow the arrows as shown on the right.**



Wiring connection



Part list for installation

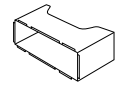
Ⓐ Faceplate

(×1)

Ⓑ Trim plate

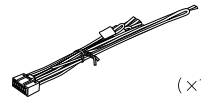
(×1)

Ⓒ Mounting sleeve



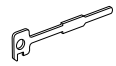
(×1)

Ⓓ Wiring harness



(×1)

Ⓔ Extraction key



(×2)

SPECIFICATIONS

Tuner	FM	Frequency Range	87.9 MHz to 107.9 MHz (200 kHz space)
		Usable Sensitivity (S/N = 26 dB)	11.2 dBf (1.0 µV/75 Ω)
		Quieting Sensitivity (DIN S/N = 46 dB)	19.2 dBf (2.5 µV/75 Ω)
		Frequency Response (±3 dB)	30 Hz to 15 kHz
		Signal-to-Noise Ratio (MONO)	63 dB
		Stereo Separation (1 kHz)	40 dB
	AM	Frequency Range	530 kHz to 1 700 kHz (10 kHz space)
		Usable Sensitivity (S/N = 20 dB)	31 dBµ (36 µV)

CD player	Laser Diode	GaAlAs
	Digital Filter (D/A)	8 times over sampling
	D/A Converter	24 Bit
	Spindle Speed	500 rpm to 200 rpm (CLV)
	Wow & Flutter	Below measurable limit
	Frequency Response (±1 dB)	20 Hz to 20 kHz
	Total Harmonic Distortion (1 kHz)	0.01 %
	Signal-to-Noise Ratio (1 kHz)	105 dB
	Dynamic Range	90 dB
	AAC Decode	AAC-LC ".m4a" files
	MP3 Decode	Compliant with MPEG-1/2 Audio Layer-3
	WMA Decode	Compliant with Windows Media Audio

USB	USB Standard	USB 1.1, USB 2.0 (Full speed)
	Maximum Supply Current	DC 5 V ⎓ 1 A
	File System	FAT16/ 32
	AAC Decode	AAC-LC ".m4a" files
	MP3 Decode	Compliant with MPEG-1/2 Audio Layer-3
	WMA Decode	Compliant with Windows Media Audio

Bluetooth	Version	Bluetooth Ver.2.1+EDR Certified
	Frequency Range	2.402 GHz to 2.480 GHz
	Output Power	+4 dBm (MAX), 0 dBm (AVE) Power Class 2
	Maximum Communication Range	Line of sight approx. 10 m (32.8 ft)
	Profile	HFP (Hands-Free Profile) SPP (Serial Port Profile) PBAP (Phonebook Access Profile) OPP (Object Push Profile) A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile)

Audio	Maximum Output Power	50 W × 4	
	Full Bandwidth Power	22 W × 4 (at less than 1 % THD)	
	Speaker Impedance	4 Ω to 8 Ω	
	Tone Action	Bass	100 Hz ±8 dB
		Middle	1 kHz ±8 dB
		Treble	12.5 kHz ±8 dB
	Preout Level / Load (CD)	2 500 mV/10 kΩ	
	Preout Impedance	≤ 600 Ω	

Auxiliary	Frequency Response (±3 dB)	20 Hz to 20 kHz
	Input Maximum Voltage	1 200 mV
	Input Impedance	10 kΩ
General	Operating Voltage	14.4 V (10.5 V to 16 V allowable)
	Maximum Current Consumption	10 A
	Installation Size (W × H × D)	182 mm × 53 mm × 160 mm (7-3/16" × 2-1/8" × 6-5/16")
	Weight	2.9 lbs (1.3 kg)

IC (Industry Canada) Notice

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s).
Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause interference, and
(2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.
The term "IC: " before the certification/ registration number only signifies that the Industry Canada technical specification were met.

CAUTION

This equipment complies with FCC/IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines in Supplement C to OET65 and RSS-102 of the IC radio frequency (RF) Exposure rules. This equipment has very low levels of RF energy that it deemed to comply without maximum permissive exposure evaluation (MPE). But it is desirable that it should be installed and operated keeping the radiator at least 20cm or more away from person's body (excluding extremities: hands, wrists, feet and ankles). Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

- Contains Bluetooth Module FCC ID: XQN-BTR60X
- Contains Bluetooth Module IC: 9688A-BTR601

TABLE DES MATIERES

AVANT L'UTILISATION	2
FONCTIONNEMENT DE BASE	3
PRISE EN MAIN	4
RADIO	5
CD / USB / iPod	6
AUX	8
Pandora®	8
BLUETOOTH®	9
RÉGLAGES D'AFFICHAGE	13
RÉGLAGES AUDIO	14
PLUS D'INFORMATIONS	15
EN CAS DE DIFFICULTÉS	16
INSTALLATION / RACCORDEMENT	18
SPÉCIFICATIONS	20

Comment lire ce manuel
- Les opérations sont expliquées principalement en utilisant les touches de la façade.
- **[XX]** indique les éléments choisis.
- **(➜ XX)** indique que des références sont disponibles aux page cités.

AVANT L'UTILISATION

⚠ Avertissement

N'utilisez aucune fonction qui risque de vous distraire de la conduite sure de votre véhicule.

⚠ Précautions

Réglage du volume:
- Ajustez le volume de façon à pouvoir entendre les sons extérieurs à la voiture afin d'éviter tout risque d'accident.
- Réduisez le volume avant de reproduire des sources numériques afin d'éviter d'endommager les enceintes par la soudaine augmentation du niveau de sortie.

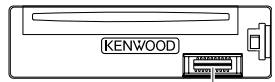
Généralités:
- Évitez d'utiliser un périphérique USB ou un iPod/iPhone s'il peut gêner la conduite en toute sécurité.
- Assurez-vous que toutes les données importantes ont été sauvegardées. Nous ne pouvons pas être tenu responsable pour toute perte des données enregistrées.
- Veuillez faire en sorte de ne jamais mettre ou laisser d'objets métalliques (tels que des pièces ou des outils) dans l'appareil, afin d'éviter tout risque de court-circuit.
- Si une erreur de disque se produit à cause de la condensation sur l'objectif laser, éjectez le disque et attendez que l'humidité s'évapore.

Télécommande (RC-406):
- Ne laissez pas la télécommande dans des endroits exposés à la chaleur, comme sur le tableau de bord par exemple.
- La pile au lithium risque d'exploser si elle est remplacée incorrectement. Ne la remplacez uniquement qu'avec le même type de pile ou son équivalent.
- Le boîtier de la pile ou les piles ne doivent pas être exposés à des chaleurs excessives telles que les rayons du soleil, du feu, etc.
- Gardez la pile hors de la portée des enfants et dans son emballage d'origine quand elle n'est pas utilisée. Débarrassez-vous des piles usagées rapidement. En cas d'ingestion, contactez un médecin immédiatement.

Entretien

Nettoyage de l'appareil: Essuyez la saleté de la façade avec un chiffon sec au silicone ou un chiffon doux.

Nettoyage du connecteur: Détachez la façade et nettoyez le connecteur à l'aide d'un coton tige en faisant attention de ne pas endommager le connecteur.

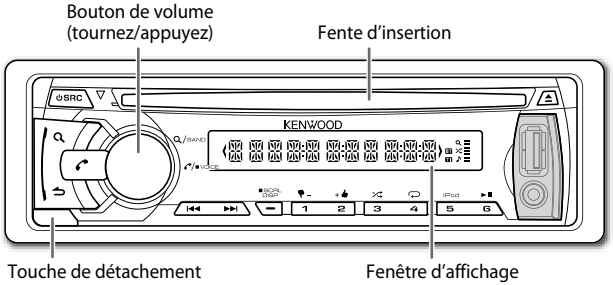


Connecteur (sur la face arrière de la façade)

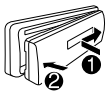
Manipulation des disques:
- Ne pas toucher la surface d'enregistrement du disque.
- Ne pas coller de ruban adhésif, etc. sur les disques et ne pas utiliser de disque avec du ruban adhésif collé dessus.
- N'utilisez aucun accessoire pour le disque.
- Nettoyer le disque en partant du centre vers l'extérieur.
- Nettoyez le disque avec un chiffon sec au silicone ou un chiffon doux. N'utilisez aucun solvant.
- Pour retirer les disques de cet appareil, tirez-les horizontalement.
- Retirez les ébarbures du bord du trou central du disque avant d'insérer un disque.

FONCTIONNEMENT DE BASE

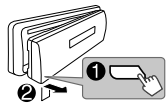
Façade



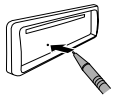
Attachez



Détachez



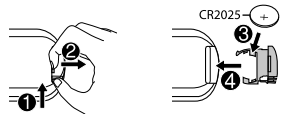
Comment réinitialiser



Vos ajustements préréglés sont aussi effacés.

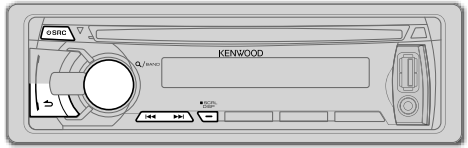
Télécommande (RC-406)

Comment remplacer la pile



Pour	Faire (sur la façade)	Faire (sur la télécommande)
Mettez l'appareil sous tension	Appuyez sur ⏻ **SRC**. • Maintenez la touche enfoncée pour mettre l'appareil hors tension.	Maintenez **SRC** enfoncée pour mettre l'appareil hors tension. (Appuyer sur **SRC** ne met pas l'appareil hors tension.)
Ajustez le volume	Tournez le bouton de volume.	Appuyez sur **VOL** ∧ ou **VOL** ∨.
		Appuyez sur **ATT** pendant la lecture pour atténuer le son. • Appuyez une nouvelle fois pour annuler.
Sélectionner la source	Appuyez répétitivement sur ⏻ **SRC**.	Appuyez répétitivement sur **SRC**.
Changez l'information sur l'affichage	Appuyez répétitivement sur **SCRL DISP**. • Maintenez la touche enfoncée pour faire défiler les informations actuelles de l'affichage.	(non disponible)

PRISE EN MAIN



1 Annulez la démonstration

Quand vous mettez l'appareil sous tension (ou après une réinitialisation de l'appareil), l'affichage apparaît: "CANCEL DEMO" ➡ "PRESS" ➡ "VOLUME KNOB"

1 **Appuyez sur le bouton de volume.**
[YES] est choisi pour le réglage initial.
2 **Appuyez de nouveau sur le bouton de volume.**
"DEMO OFF" apparaît.

2 Réglez l'horloge

1 **Appuyez sur le bouton de volume pour entrer [FUNCTION].**
2 **Tournez le bouton de volume pour réaliser une sélection (une à la fois), puis appuyez sur le bouton.**
Sélection: **[SETTINGS]**, **[CLOCK]**, **[CLOCK ADJ]**
Répétez l'étape **2** pour faire la sélection suivante.
3 **Tournez le bouton de volume pour régler l'horloge, puis appuyez sur le bouton.**
Appuyez sur I◄◄ / ►►I pour passer entre le réglage des heures et des minutes.
4 **Maintenez ⮌ enfoncée pour quitter.**

(ou)

Maintenez enfoncée SCRL DISP pour entrer en mode de réglage de l'horloge directement pendant que l'horloge est affichée.
Puis, réalisez l'étape 3 ci-dessus pour régler l'horloge.

3 Faites les réglages initiaux

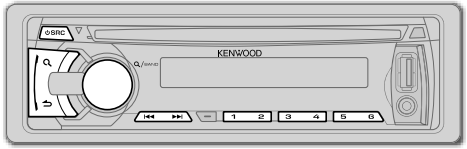
1 **Appuyez sur ⏻ SRC pour entrer en veille [STANDBY].**
2 **Appuyez sur le bouton de volume pour entrer [FUNCTION].**
3 **Tournez le bouton de volume pour choisir [INITIAL SET], puis appuyez sur le bouton.**
4 **Tournez le bouton de volume pour réaliser une sélection (voir le tableau suivant), puis appuyez sur le bouton.**
5 **Maintenez ⮌ enfoncée pour quitter.**

• Pour revenir à la hiérarchie précédente, appuyez sur ⮌.

Défaut: **XX**

PRESET TYPE	**NORM**: Mémorise une station pour chaque touche de préréglage dans chaque bande (FM1/ FM2/ FM3/ AM). ; **MIX**: Mémorise une station pour chaque touche de préréglage quelle que soit la bande choisie.
KEY BEEP	**ON**: Met en service la tonalité des touches. ; **OFF**: Met hors service la fonction.
PANDORA SRC	**ON**: Met en service PANDORA dans la sélection de la source. ; **OFF**: Hors service. **(➜ 8)**
BUILTIN AUX	**ON**: Met en service AUX dans la sélection de la source. ; **OFF**: Hors service. **(➜ 8)**
CD READ	**1**: Distingue automatiquement les disques de fichiers audio et les CD audio. ; **2**: Reproduit de force le disque comme un CD audio. Aucun son n'est entendu si un disque de fichiers audio est reproduit.
SWITCH PRE	**REAR**/ **SUB-W**: Choisit si les enceintes arrière sont connectées ou si un caisson de grave est connecté aux prises de sortie de ligne à l'arrière (à travers un amplificateur extérieur).
SP SELECT	**OFF**/ **5/4**/ **6 × 9/6**/ **OEM**: La sélection est faite en fonction de la taille des enceintes (5 pouces ou 4 pouces, 6×9 pouces ou 6 pouces) ou des enceintes OEM pour obtenir une performance optimale.
F/W UPDATE	
F/W UP xx.xx	**YES**: Démarrer la mise à niveau du micrologiciel. ; **NO**: Annulation (la mise à niveau n'est pas activée). Pour en savoir plus sur la mise à niveau du micrologiciel, référez-vous à: www.kenwood.com/cs/ce/

RADIO



Recherchez une station

1. **Appuyez sur ⏻ SRC pour choisir TUNER.**
2. **Appuyez répétitivement sur 🔍 (ou appuyez sur ∗AM– / #FM+ sur la RC-406) pour sélectionner FM1/ FM2/ FM3/ AM.**
3. **Appuyez sur ⏮ / ⏭ (ou appuyez sur ⏮ / ⏭ (+) sur la RC-406) pour rechercher une station.**

- **Pour mémoriser une station:** Maintenez pressée une des touches numériques (**1** à **6**).
- **Pour choisir une station mémorisée:** Appuyez sur une des touches numériques (**1** à **6**) (ou appuyez sur une des touches numériques (**1** à **6**) sur la RC-406).

Syntonisation à accès direct (en utilisant la RC-406)

1. **Appuyez sur ∗AM– / #FM+ pour choisir une bande.**
2. **Appuyez sur DIRECT pour entrer en mode de Syntonisation à accès direct.**
   "– – – • –" (pour FM) ou "– – – –" (pour AM) apparaît sur l'affichage.
3. **A l'aide des touches numériques, entrez une fréquence.**
4. **Appuyez sur ⏮ / ⏭ (+) pour rechercher une fréquence.**

- Pour annuler, appuyez sur ⮌.
- Si aucune opération n'est effectuée pendant 10 secondes après l'étape **3**, la syntonisation à accès direct est annulée automatiquement.

Autres paramètres

1. **Appuyez sur le bouton de volume pour entrer [FUNCTION].**
2. **Tournez le bouton de volume pour choisir [SETTINGS], puis appuyez sur le bouton.**
3. **Tournez le bouton de volume pour réaliser une sélection (voir le tableau suivant), puis appuyez sur le bouton.**
4. **Maintenez ⮌ enfoncée pour quitter.**

Défaut: **XX**

SEEK MODE	Sélectionne la méthode de syntonisation pour les touches ⏮ / ⏭. **AUTO1**: Recherche automatiquement une station. ; **AUTO2**: Recherche une station préréglée. ; **MANUAL**: Recherche manuellement une station.
AUTO MEMORY	**YES**: Mémorise automatiquement 6 stations dont la réception est bonne. ; **NO**: Annulation. (Peut être sélectionné uniquement si **[NORM]** est sélectionné pour **[PRESET TYPE]**.) **(➔ 4)**
MONO SET	**ON**: Améliore la réception FM (mais l'effet stéréo peut être perdu). ; **OFF**: Annulation.
PTY SEARCH	Sélectionne le type de programme disponible (voir ci-dessous), puis appuyez sur ⏮ / ⏭ pour démarrer.
TI	**ON**: Permet à l'appareil de commuter temporairement sur les informations routières. ; **OFF**: Annulation.
CLOCK	
TIME SYNC	**ON**: Synchronise l'heure de l'appareil à l'heure de la station Radio Broadcast Data System. ; **OFF**: Annulation.
TUNER SET: Peut être sélectionné uniquement quand la source n'est pas TUNER.	
TI	**ON**: Permet à l'appareil de commuter temporairement sur les informations routières. ; **OFF**: Annulation.

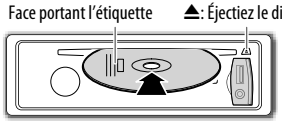
- **[MONO SET]**/ **[PTY SEARCH]**/ **[TI]** peut être sélectionné uniquement pour la bande FM.
- Type de programme disponible:
  SPEECH: **NEWS**, **INFORM** (information), **SPORTS**, **TALK**, **LANGUAGE**, **REL TALK** (discussion religieuse), **PERSNLTY** (personnalité), **PUBLIC**, **COLLEGE**, **HABL ESP** (discussion en espagnol), **MUSC ESP** (musique espagnole), **HIP HOP**, **WEATHER**
  MUSIC: **ROCK**, **CLS ROCK** (classic rock), **ADLT HIT** (hit adulte), **SOFT RCK** (rock soft), **TOP 40**, **COUNTRY**, **OLDIES**, **SOFT**, **NOSTALGA** (nostalgique), **JAZZ**, **CLASSICL** (classique), **R & B** (rhythm et blues), **SOFT R&B** (rhythm et blues soft), **REL MUSC** (musique religieuse)
  L'appareil recherche le type de programme catégorisé dans **[SPEECH]** ou **[MUSIC]** s'il a été choisi.
- Si le volume est ajusté pendant la réception des informations routières ou d'alarme, le volume ajusté est automatiquement mémorisé. Il sera appliqué la prochaine fois que la fonction d'informations routières ou d'alarme sera activée.

CD / USB / iPod

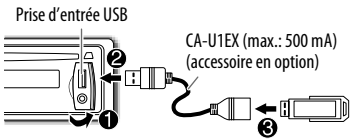
Démarrez la lecture

La source change automatiquement et le lecture démarre.

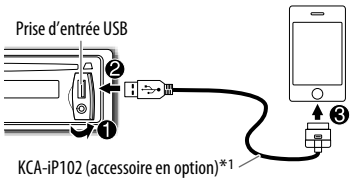
CD



USB



iPod/iPhone



Maintenez enfoncée 5 iPod pour sélectionner le mode de commande pendant que la source est iPod.
MODE ON: À de iPod*2.
MODE OFF: À partir de l'appareil.

Remarque:
La demande de pairage (via Bluetooth) est activée automatiquement si un iPhone/iPod touch est connecté par la prise d'entrée USB. **(➜ 9)**

Pour	Faire
Mettez en pause ou reprenez la lecture	**Appuyez sur 6 ►II (ou ENT ►II sur la RC-406).**
Sélectionnez un une plage ou un fichier	**Appuyez sur I◄◄ / ►►I (ou I◄◄ / ►►I (+) sur la RC-406).**
Sélectionnez un dossier *3	**Appuyez sur 1 – / 2 + (ou ∗AM– / #FM+ sur la RC-406).**
Recherche rapide vers l'arrière/vers l'avant	**Maintenez enfoncée I◄◄ / ►►I (ou I◄◄ / ►►I (+) sur la RC-406).**
Répéter la lecture *4	**Appuyez répétitivement sur 4 ⟲.** • CD audio: TRAC REPEAT, REPEAT OFF • Fichier AAC/MP3/WMA : FILE REPEAT, FOLD REPEAT, REPEAT OFF • iPod ou fichier KENWOOD Music Editor Light (KME Light)/ KENWOOD Music Control (KMC): FILE REPEAT, REPEAT OFF
Lecture aléatoire *4	**Appuyez répétitivement sur 3 ⤮.** • CD audio: DISC RANDOM, RANDOM OFF • Fichier AAC/MP3/WMA ou iPod ou fichier KME Light/ KMC: FOLD RANDOM, RANDOM OFF **Maintenez enfoncée 3 ⤮ pour sélectionner "ALL RANDOM".** *5

*1 Pour connecter des périphériques munis d'un connecteur Lightning, vous avez besoin à la fois du KCA-iP102 (en option) et de l'adaptateur Apple Lightning-30 broches (accessoire de l'iPod/iPhone). Ne laissez pas l'adaptateur Apple Lightning-30 broches dans la voiture pour éviter tout dommage causé par la haute température.

*2 Vous pouvez toujours faire une lecture/pause, utiliser la sélection de fichier, et faire une recherche rapide de fichiers vers l'arrière/vers l'avant à partir de l'appareil.

*3 Uniquement pour les fichiers AAC/MP3/WMA. Cela ne fonctionne pas pour l'iPod.

*4 **Pour iPod:** Fonctionne uniquement quand **[MODE OFF]** est sélectionné.

*5 **Pour CD:** Uniquement pour les fichiers AAC/MP3/WMA.

Sélectionnez une plage/fichier à partir d'une liste

Pour iPod: Fonctionne uniquement quand **[MODE OFF]** est sélectionné. **(➜ 6)**

1. **Appuyez sur 🔍.**
2. **Tournez le bouton de volume pour faire une sélection, puis appuyez sur le bouton.**
   - Fichier MP3/WMA: Sélectionnez le dossier souhaité, puis un fichier.
   - iPod ou fichier KME Light/ KMC: Sélectionnez le fichier souhaité à partir de la liste (PLAYLISTS, ARTISTS, ALBUMS, SONGS, PODCASTS*, GENRES, COMPOSERS*).

   * Uniquement pour iPod.

- Pour retourner au dossier racine (ou au premier fichier), appuyez sur la touche numérique **5 iPod**.
- Pour revenir à la hiérarchie précédente, appuyez sur ⮌.
- Pour annuler, maintenez enfoncée ⮌.

S'il y a beaucoup de fichiers....
Vous pouvez faire une recherche rapide parmi les fichiers (à l'étape **2** ci-dessus) en faisant des sauts d'une ampleur prédéfinie en appuyant sur I◄◄ / ►►I.

- Reportez-vous aussi à "Réglage de l'ampleur du saut."
- Maintenez enfoncée I◄◄ / ►►I pour sauter les morceaux avec l'ampleur maximum (10%) quel que soit le réglage réalisé.
- **Pour USB:** Uniquement pour les fichiers enregistrés dans la base de données crée avec KME Light/ KMC. **(➜ 15)**
- Ne peut pas être utilisé pour les CD audio.

Recherche directe de morceau (en utilisant la RC-406)

1. **Appuyez sur DIRECT.**
2. **A l'aide des touches numériques, entrez le numéro de plage/fichier.**
3. **Appuyez sur I◄◄ / ►►I (+) pour rechercher un morceau.**

- Pour annuler, appuyez sur ⮌.
- Non disponible si la lecture aléatoire est sélectionné.
- Ne peut pas être utilisé pour iPod, fichier KME Light/ KMC. **(➜ 15)**

Sélectionnez un morceau par son nom

Lors de l'écoute d'un iPod...

1. **Appuyez sur 🔍.**
2. **Tournez le bouton de volume pour choisir une catégorie, puis appuyez sur le bouton.**
3. **Appuyez de nouveau sur 🔍.**
4. **Tournez le bouton du volume pour choisir le caractère à rechercher.**
5. **Appuyez sur I◄◄ / ►►I pour déplacer la position d'entrée.**
   Vous pouvez entrer un maximum de trois caractères.
6. **Appuyez sur le bouton de volume pour démarrer la recherche.**
7. **Tournez le bouton de volume pour faire une sélection, puis appuyez sur le bouton.**
   Répétez l'étape **7** jusqu'à ce que l'élément souhaité soit sélectionné.

- Pour rechercher un autre caractère qu'une lettre de A à Z et un chiffre de 0 à 9, entrez seulement "✱".
- Pour revenir à la hiérarchie précédente, appuyez sur ⮌.
- Pour revenir au menu principal, appuyez sur la touche numérique **5 iPod**.
- Pour annuler, maintenez enfoncée ⮌.

Réglez l'ampleur des sauts pour la recherche

Lors de l'écoute d'un iPod ou d'un fichier KME Light/ KMC...

1. **Appuyez sur le bouton de volume pour entrer [FUNCTION].**
2. **Tournez le bouton de volume pour choisir [SETTINGS], puis appuyez sur le bouton.**
3. **Tournez le bouton de volume pour choisir [SKIP SEARCH], puis appuyez sur le bouton.**
4. **Tournez le bouton de volume pour faire une sélection, puis appuyez sur le bouton.**
   0.5% (défaut)/ **1%**/ **5%**/ **10%**: Ampleur du saut pour la recherche sur l'ensemble des fichiers.
5. **Maintenez ⮌ enfoncée pour quitter.**

Mise en sourdine lors de la réception d'un appel téléphonique

Connectez le fil MUTE à votre téléphone en utilisant un accessoire téléphone en vente dans le commerce. **(➜ 19)**

Quand un appel arrive, "CALL" apparaît.

- Le système audio est mis en pause.
- Pour continuer d'écouter le système audio pendant un appel, appuyez sur ⏻ **SRC**. "CALL" disparaît et le son du système audio est rétabli.

Quand l'appel est terminé, "CALL" disparaît.

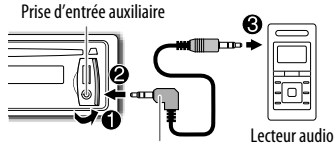
- Le son du système audio est rétabli.

AUX

Préparation:
Sélectionnez **[ON]** pour **[BUILTIN AUX]**. (➜ 4)

Démarrez l'écoute

1 Connectez un lecteur audio portable (en vente dans le commerce).


Prise d'entrée auxiliaire
Lecteur audio portable
Mini fiche stéréo de 3,5 mm (1/8 pouces) avec connecteur en forme de "L" (en vente dans le commerce)

2 Appuyez sur ⏻ SRC pour choisir AUX.
3 Mettez sous tension le lecteur audio portable et démarrez la lecture.

Réglez le nom pour AUX

Lors de l'écoute d'un lecteur audio portable connecté à l'appareil...

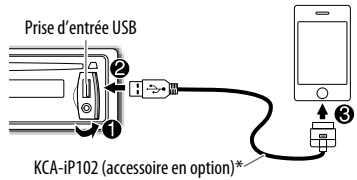
1 Appuyez sur le bouton de volume pour entrer [FUNCTION].
2 Tournez le bouton de volume pour choisir [SETTINGS], puis appuyez sur le bouton.
3 Tournez le bouton de volume pour choisir [AUX NAME], puis appuyez sur le bouton.
4 Tournez le bouton de volume pour faire une sélection, puis appuyez sur le bouton.
AUX (défaut)/ **DVD**/ **PORTABLE**/ **GAME**/ **VIDEO**/ **TV**
5 Maintenez ⮌ enfoncée pour quitter.

Pandora®

Préparation:
Installez la dernière version de l'application Pandora sur votre appareil (iPhone/ iPod touch), puis connectez-vous et créez un compte avec Pandora.
• Sélectionnez **[ON]** pour **[PANDORA SRC]**. (➜ 4)

Démarrez l'écoute

1 Ouvre l'application Pandora sur votre appareil.
2 Connectez votre appareil à la prise d'entrée USB.



La source change sur PANDORA et la diffusion démarre.

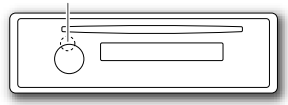
* Pour connecter des périphériques munis d'un connecteur Lightning, vous avez besoin à la fois du KCA-iP102 (en option) et de l'adaptateur Apple Lightning-30 broches (accessoire de l'iPod/iPhone).
Ne laissez pas l'adaptateur Apple Lightning-30 broches dans la voiture pour éviter tout dommage causé par la haute température.

Pour	Faire
Mettez en pause ou reprenez la lecture	**Appuyez sur 6 ►II (ou appuyez sur ENT ►II sur la RC-406).**
Fait défiler vers le haut ou vers le bas	**Appuyez sur 1 🡅 / 2 🡇.** • Si le défilement vers le bas est sélectionné, la plage actuelle est sautée.
Sauter une plage	**Appuyez sur ►►I.**
Créez une nouvelle station	**1 Maintenez enfoncé le bouton de volume.** **2 Tournez le bouton de volume pour choisir [FROM TRACK] ou [FROM ARTIST], puis appuyez sur le bouton.** Une nouvelle station est créée sur la base du morceau ou de l'artiste actuel.
Sauvegardez la station	**Maintenez enfoncé la touche numérique 3, 4 ou 5 pour mémoriser.** • Pour sélectionner une station mémorisée, appuyez sur la même touche (**3**, **4** ou **5**).
Recherchez une station mémorisée	**1 Appuyez sur 🔍.** **2 Tournez le bouton de volume pour faire une sélection, puis appuyez sur le bouton (ou appuyez sur ▲/▼ sur la RC-406).** **[BY DATE]**: En fonction de la date d'enregistrement. **[A-Z]**: Ordre alphabétique. **3 Tournez le bouton de volume sur la station souhaitée, puis appuyez sur le bouton.**

BLUETOOTH®

Vous pouvez commander les périphériques Bluetooth en utilisant cet appareil.

Position du microphone intégré



Si vous mettez hors tension l'appareil ou si vous détachez le panneau de commande pendant un appel, la connexion Bluetooth est déconnectée. Continuez la conversation en utilisant votre téléphone portable.

Profiles Bluetooth pris en charge

- Hands-Free Profile — Profile mains libres (HFP)
- Serial Port Profile — Profile de port série (SPP)
- Phonebook Access Profile — Profile d'accès au répertoire d'adresses (PBAP)
- Object Push Profile — Profile de poussée d'objet (OPP)
- Advanced Audio Distribution Profile — Profile de distribution audio avancé (A2DP)
- Audio/Video Remote Control Profile — Profile de télécommande audio/vidéo (AVRCP)

Pairage d'un périphérique Bluetooth

Lors de la connexion d'un périphérique Bluetooth à l'appareil pour la première fois, faites les pairage entre l'appareil et le périphérique. Une fois que le pairage est termine, le périphérique Bluetooth reste enregistré sur l'appareil même si vous réinitialisez l'appareil.

- Un maximum de cinq appareils peuvent être enregistrés (appariés) en tout.
- Un maximum de deux téléphones Bluetooth et un périphérique audio Bluetooth peuvent être connecté en même temps.
- Cet appareil prend en charge le Pairage simple sécurisé (SSP).
- Certains périphériques Bluetooth peuvent ne pas se connecter automatiquement au système après le pairage. Connectez le périphérique à l'appareil manuellement. Référez-vous au manuel d'instructions de votre périphérique Bluetooth pour en savoir plus.

1 Appuyez sur ⏻ SRC pour mettre l'appareil sous tension.

2 Recherchez et sélectionnez le nom de ce modèle (KDC-BT3U) sur le périphérique Bluetooth.**

"PAIRING" ➡ "PASS XXXXXX" ➡ Device name ➡ "PRESS" ➡ "VOLUME KNOB" défile sur l'affichage.

3 Appuyez sur le bouton de volume pour démarrer le pairage.

"PAIRING OK" apparaît quand le pairage est terminé et "BT" s'allume quand la connexion Bluetooth est établie.

- Pour certains périphériques Bluetooth, il se peut que vous ayez besoin d'entrer le code PIN (numéro d'identification personnel) immédiatement après la recherche.
- La demande de pairage (via Bluetooth) est activée automatiquement si un iPhone/iPod touch est connecté par la prise d'entrée USB.
  (Applicable uniquement si **[AUTO PAIR]** est réglé sur **[ON]**.) **(➜ 11)**
  Appuyez sur le bouton de volume pour faire le pairage une fois que vous avez validé le code.

Mode de vérification Bluetooth

Vous pouvez vérifier la connectivité du profile pris en charge entre le périphérique Bluetooth et l'appareil.

1 Appuyez sur 📞 pour entrer en mode Bluetooth.

2 Tournez le bouton de volume pour choisir [BT TEST], puis appuyez sur le bouton.

"PLEASE PAIR YOUR PHONE" apparaît.

3 Recherchez et sélectionnez le nom de ce modèle (KDC-BT3U) sur le périphérique Bluetooth.**

4 Appuyez sur le bouton de volume pour démarrer le pairage et démarrer le mode de vérification.

"PAIRING" clignote sur l'affichage.
Le résultat de la connectivité (OK ou NG) apparaît après la vérification.

PAIRING :	État du pairage
HF CNT:	Compatibilité avec le Profile mains libres (HFP)
AUD CNT:	Compatibilité avec le Profile de distribution audio avancé (A2DP)
PB DL:	Compatibilité avec le Profile d'accès au répertoire d'adresses (PBAP)

- Pour annuler, appuyez sur 📞.

Téléphone portable Bluetooth

Pour	Faire
Réception d'un appel	**Appuyez sur , sur le bouton de volume ou sur l'une des touches numériques (1 à 6) (ou sur sur la RC-406).** • La touche s'allume et clignote en rouge quand un appel entrant se produit. Pendant un appel, la touche s'allume en rouge. • Quand **[AUTO ANSWER]** est réglé sur l'heure choisie, l'appareil répond automatiquement aux appels entrants. **(➜ 11)**
Refus d'un appel entrant	**Appuyez sur ⏻ SRC (ou sur la RC-406).**
Fin d'un appel	**Appuyez sur ou ⏻ SRC(ou sur la RC-406).**
Commute entre le mode mains libres et le mode de conversation privée	**Appuyez sur 6 ►II pendant un appel.** • Les opérations peuvent différer en fonction du périphérique Bluetooth connecté.
Ajustez le volume du téléphone	**Tournez le bouton de volume pendant un appel.** Volume du téléphone: **[00]** à **[35]** (Défaut: **[15]**) • Cet ajustement n'affecte pas le volume des autres sources.
Commutez entre deux téléphones connectés	**1 Appuyez sur pour entrer en mode Bluetooth.** **2 Maintenez enfoncée pour commuter entre les deux téléphones connectés ([MAIN]/ [SUB]).**

Notification de message texte

Quand le téléphone reçoit un message texte, l'appareil sonne et "SMS RECEIVED" ou "NEW SMS" apparaît.

- Vous ne pouvez pas lire, modifier ou envoyer un message via cet appareil.
- Pour annuler le message, appuyez sur n'importe quelle touche.

Fonctionnement du mode Bluetooth

1 Appuyez sur pour entrer en mode Bluetooth.

2 Tournez le bouton de volume pour réaliser une sélection (voir le tableau suivant), puis appuyez sur le bouton.
Répétez l'étape **2** jusqu'à ce que l'élément souhaité soit sélectionné.

- Pour revenir à la hiérarchie précédente, appuyez sur ⮌.
- Pour annuler, appuyez sur .

Défaut: **XX**

PHONE BOOK	1 Tournez le bouton de volume pour choisir un nom, puis appuyez sur le bouton. 2 Tournez le bouton de volume pour choisir un numéro de téléphone, puis appuyez sur le bouton pour appeler. • Pour revenir à la hiérarchie précédente, appuyez sur ⮌. • Si le téléphone prend en charge PBAP, le répertoire d'adresse du téléphone connecté est transféré automatiquement sur l'appareil lors du pairage. Si le téléphone ne prend pas en charge PBAP, "NO DATA" apparaît. Transférez le répertoire téléphonique manuellement. **(➜ 11, TRANSFER PB)** • Les contacts sont catégorisés de la façon suivante: GE (général), HM (maison), OF (bureau), MO (portable), OT (autres). • Cet appareil peut uniquement afficher les lettres non accentuées. (Les lettres accentuées telles que "Ú" sont affichées comme "U".) • Si le répertoire téléphonique contient beaucoup de contacts, utilisez la recherche alphabétique. **(➜ 12)**
HISTORY	1 Tournez le bouton de volume pour sélectionner un nom ou un numéro de téléphone. • "I" indique l'appel reçu, "O" indique un appel passé, "M" indique un appel manqué. • Appuyez sur **SCRL DISP** pour changer l'information sur l'affichage (nom ou numéro de téléphone). • "NO DATA" apparaît s'il n'y a pas d'historique d'appels enregistré. 2 Appuyez sur le bouton de volume pour appeler.

NUMBER DIAL	1 Tournez le bouton de volume pour sélectionner un numéro (0 à 9) ou un caractère (*, #, +). 2 Appuyez sur I◄◄ / ►►I pour déplacer la position d'entrée. Répétez les étapes 1 et 2 jusqu'à ce que vous terminiez d'entrer le numéro de téléphone. 3 Appuyez sur le bouton de volume pour appeler. **(ou lors de l'utilisation de RC-406)** 1 Appuyez sur les touches numérique (**0** à **9**) pour entrer le numéro de téléphone. 2 Appuyez sur ✆ pour appeler.	
DVC PRI	**MAIN-XXX/ SUB-XXX**: Pour voir quel périphérique est connecté comme **MAIN** et comme **SUB**.	
SETTINGS		
PAIRING	**PHONE SEL** **AUDIO SEL**	Sélectionnez le téléphone ou le périphérique audio à connecter ou déconnecter.
	DVC DELETE	1 Tournez le bouton de volume pour choisir le périphérique à supprimer, puis appuyez sur le bouton. 2 Tournez le bouton de volume pour choisir **[YES]** ou **[NO]**, puis appuyez sur le bouton.
TRANSFER PB	(Peut être sélectionné uniquement quand le téléphone connecté prend en charge OPP.) "DL PB *-*-*" apparaît et transférez manuellement le répertoire d'adresse du téléphone connecté sur cet appareil.	
DETAIL SET	**PIN EDIT (0000)**	Change le code PIN (8 chiffres maximum). 1 Tournez le bouton de volume pour sélectionner un numéro. 2 Appuyez sur I◄◄ / ►►I pour déplacer la position d'entrée. Répétez les étapes 1 et 2 jusqu'à ce que le code PIN soit entré complètement. 3 Appuyez sur le bouton de volume pour valider.
	AUTO ANSWER	**1 — 99 (8)**: L'appareil répond automatiquement aux appels entrant après le temps sélectionné. ; **OFF**: Annulation.

SETTINGS		
DETAIL SET	**RECONNECT**	**ON**: L'appareil se reconnecte automatiquement quand le périphérique Bluetooth est dans la plage. ; **OFF**: Annulation.
	AUTO PAIR	**ON**: L'appareil apparie automatiquement le périphérique Bluetooth pris en charge (iPhone/iPod touch) quand il est connecté par la prise d'entrée USB. En fonction de la version de l'iOS de l'iPhone/iPod touch connecté, il se peut que cette fonction ne puisse pas être utilisée. ; **OFF**: Annulation.
	BT HF/AUDIO	**FRONT**: Sort le son des enceintes avant gauche et droite. ; **ALL**: Sort le son de toutes les enceintes.
	CALL BEEP	**ON**: L'appareil émet un bip sonore lors d'un appel entrant. ; **OFF**: Annulation.
	BT UPDATE	**BT F/W XX.XX**: **YES**: Met à jour tous les réglages Bluetooth (y compris le pairage mémorisé, le répertoire téléphonique, etc.). ; **NO**: Annulation.
	MIC GAIN	**–20 — +8 (0)**: La sensibilité du microphone augmente quand le numéro augmente.
	ECHO LEVEL	**1 — 10 (4)**: Ajustez le temps de retard d'annulation de l'écho jusqu'à ce que le dernier écho est entendu pendant une conversation téléphonique.

Utilisation de la reconnaissance vocale

1 Maintenez enfoncée ✆.

2 Dites le nom du contact que vous souhaitez appeler ou la commande vocale pour commander les fonctions du téléphone.

- Les fonctions de reconnaissance vocale prises en charge varient pour chaque téléphone. Référez-vous au mode d'emploi du téléphone connecté pour les détails.
- L'appareil prend aussi en charge la fonction d'assistant personnel intelligent de l'iPhone.

Recherche alphabétique

Vous pouvez rechercher un contact rapidement à l'aide de la première lettre (A à Z), nombre (0 à 9) ou symbole.

- La deuxième lettre du contact est recherchée si la première lettre n'existe pas.

1 Appuyez sur pour entrer en mode Bluetooth.
2 Tournez le bouton de volume pour choisir [PHONE BOOK], puis appuyez sur le bouton.
3 Appuyez sur pour entrer en mode de recherche alphabétique.
Le premier menu (ABCDEFGHIJK) apparaît. Pour passer sur les autres menus (LMNOPQRSTUV ou WXYZ1✳), appuyez sur I◄◄ / ►►I.
4 Tournez le bouton de volume pour choisir la première lettre, puis appuyez sur le bouton.
- Pour faire une recherche avec les numéros, choisissez "1".
- Pour faire une recherche avec les symboles, choisissez "✳".

5 Tournez le bouton de volume pour choisir un nom, puis appuyez sur le bouton.
6 Tournez le bouton de volume pour choisir un numéro de téléphone, puis appuyez sur le bouton pour appeler.

- Pour revenir à la hiérarchie précédente, appuyez sur ⮌.
- Les contacts sont catégorisés de la façon suivante: GE (général), HM (maison), OF (bureau), MO (portable), OT (autres).
- Cet appareil peut uniquement afficher les lettres non accentuées. (Les lettres accentuées telles que "Ú" sont affichées comme "U".)

Stockage d'un contact en mémoire

Vous pouvez mémoriser un maximum de 6 contacts.

1 Appuyez sur pour entrer en mode Bluetooth.
2 Tournez le bouton de volume pour choisir [PHONE BOOK], [HISTORY] ou [NUMBER DIAL], puis appuyez sur le bouton.
3 Tournez le bouton de volume pour sélectionner un contact ou entrez un numéro de téléphone.
4 Maintenez pressée une des touches numériques (1 à 6).
"STORED" apparaît quand les contacts sont mémorisés.

- Pour supprimer un contact de la mémoire préréglée, choisissez **[NUMBER DIAL]** à l'étape **2** et mémorisé un numéro vide.

Pour passer un appel à partir de la mémoire

1 Appuyez sur pour entrer en mode Bluetooth.
2 Appuyez sur l'une des touches numériques (1 à 6).
3 Appuyez sur ou sur le bouton de volume pour appeler.
"NO MEMORY" apparaît s'il n'y a pas de contact mémorisé.

Lecteur audio Bluetooth

Les opérations et les indications de l'affichage peuvent différer en fonction de leur disponibilité sur le périphérique connecté.

Pour	Faire
Lecture	**1** Appuyez sur ⏻ **SRC** (ou **SRC** sur la RC-406) pour sélectionner BT AUDIO. **2** Commandez le lecture audio Bluetooth pour démarrer la lecture.
Mettez en pause ou reprenez la lecture	Appuyez sur **6 ►II** (ou **ENT ►II** sur la RC-406).
Choisissez un groupe ou un dossier	Appuyez sur **1 –** / **2 +** (ou ✳**AM–** / **#FM+** sur la RC-406).

Pour	Faire
Saut vers l'arrière/saut vers l'avant	Appuyez sur ⏮ / ⏭ (ou ⏮ / ⏭ (+) sur la RC-406).
Répéter la lecture	Appuyez répétitivement sur la touche **4** pour faire un choix. FILE REPEAT, ALL REPEAT, REPEAT OFF
Lecture aléatoire	Appuyez répétitivement sur la touche **3** pour faire un choix. FOLD RANDOM, RANDOM OFF Maintenez enfoncée **3** pour sélectionner "ALL RANDOM".

Écoute de Pandora par Bluetooth

Vous pouvez écouter Pandora sur votre smartphone (Android OS ou RIM OS) via le Bluetooth de cet appareil.

1. **Ouvre l'application Pandora sur votre appareil.**
2. **Connectez le lecture audio Bluetooth. (➜ 9, 11)**
3. **Appuyez sur ⏻ SRC pour choisir PANDORA.**
   La source est sélectionnée automatiquement et le lecture démarre.

- Vous pouvez commander Pandora de la même façon que Pandora pour iPod/ iPhone. **(➜ 8)**

RÉGLAGES D'AFFICHAGE

1. **Appuyez sur le bouton de volume pour entrer [FUNCTION].**
2. **Tournez le bouton de volume pour choisir [SETTINGS], puis appuyez sur le bouton.**
3. **Tournez le bouton de volume pour réaliser une sélection (voir le tableau suivant), puis appuyez sur le bouton.**
   Répétez l'étape **3** jusqu'à ce que l'élément souhaité soit sélectionné ou activé.
4. **Maintenez ⮌ enfoncée pour quitter.**

- Pour revenir à la hiérarchie précédente, appuyez sur ⮌.

Défaut: **XX**

DISPLAY		
DISP DIMMER	**ON**: Assombrit l'éclairage de l'affichage. ; **OFF**: Annulation.	
TEXT SCROLL	**AUTO**/ **ONCE**: Sélectionne de faire défiler automatiquement l'information sur l'affichage, ou de la faire défiler une seule fois. ; **OFF**: Annulation.	
DVC STATUS	**HF-CON**	**1**/**2**/ **1**: Affiche l'état de la connexion du périphérique Bluetooth. ; **NO**: Pas de connexion.
	AD-CON	**YES**: Un appareil audio Bluetooth est connecté. ; **NO**: Pas de connnexion.
	BATT	**FULL**/ **MID**/ **LOW**: Affiche le niveau de batterie du périphérique Bluetooth. ; ––––: Pas d'informations.
	SIGNAL	**MAX**/ **MID**/ **LOW**/ **NO SIGNAL**: Affiche la force du signal du périphérique Bluetooth. ; ––––: Pas d'informations.

RÉGLAGES AUDIO

Pendant l'écoute de n'importe quelle source...

1. **Appuyez sur le bouton de volume pour entrer [FUNCTION].**
2. **Tournez le bouton de volume pour choisir [AUDIO CTRL], puis appuyez sur le bouton.**
3. **Tournez le bouton de volume pour réaliser une sélection (voir le tableau suivant), puis appuyez sur le bouton.**
   Répétez l'étape **3** jusqu'à ce que l'élément souhaité soit sélectionné ou activé.
4. **Maintenez ⮌ enfoncée pour quitter.**

(ou lors de l'utilisation de RC-406)

1. **Appuyez sur AUD pour entrer en veille [AUDIO CTRL].**
2. **Appuyez sur ▲/▼ pour faire un choix, puis puis appuyez sur ENT ►II.**

• Pour revenir à la hiérarchie précédente, appuyez sur ⮌.

Défaut: **XX**

SUB-W LEVEL	**−15** à **+15** (**0**)	Ajuste le niveau de sortie du caisson de grave.
BASS LEVEL	**−8** à **+8** (**0**)	Réglez le niveau à mémoriser pour chaque source. (Avant de réaliser un ajustement, choisissez la source que vous souhaitez ajuster.)
MID LEVEL	**−8** à **+8** (**0**)	
TRE LEVEL	**−8** à **+8** (**0**)	
PRESET EQ	**NATURAL**/ **USER**/ **ROCK**/ **POPS**/ **EASY**/ **TOP40**/ **JAZZ**/ **POWERFUL**: Sélectionne une égalisation préréglée adaptée à votre genre de musique. (Sélectionne **[USER]** pour utiliser les réglages personnalisés des graves, médiums et aigus.)	
BASS BOOST	**B.BOOST LV1**/ **B.BOOST LV2**/ **B.BOOST LV3**: Choisit votre niveau préféré d'accentuation des graves. ; **OFF**: Annulation.	
LOUDNESS	**LOUD LV1**/ **LOUD LV2**: Sélectionner votre accentuations préférée pour les basses et hautes fréquences pour produire un son plus équilibré aux faibles niveaux de volume. ; **OFF**: Annulation.	
BALANCE	**L15** à **R15** (**0**): Règle la balance de sortie gauche-droite des enceintes.	
FADER	**R15** à **F15** (**0**): Règle la balance de sortie des enceintes arrière et avant.	
SUB-W SET	**ON**: Met en service la sortie du caisson de grave. ; **OFF**: Annulation.	

DETAIL SET	
LPF SUB-W	**THROUGH**: Tous les signaux sont envoyés au caisson de grave. ; **85HZ**/ **120HZ**/ **160HZ**: Les signaux audio des fréquences inférieures à 85 Hz/ 120 Hz/ 160 Hz sont envoyés sur le caisson de grave.
SUB-W PHASE	**REV** (180°)/ **NORM** (0°): Sélectionne la phase de la sortie du caisson de grave à synchroniser avec la sortie des enceintes afin d'obtenir des performances optimales. (Peut être uniquement sélectionné si un réglage autre que **[THROUGH]** est choisi pour **[LPF SUB-W]**.)
SUPREME SET	**ON**: Crée un son réaliste par interpolation des composantes haute fréquence qui sont perdues lors de la compression AAC/MP3/WMA. ; **OFF**: Annulation. (Sélectionnable uniquement lors de la lecture d'un disque AAC/MP3/WMA ou d'un périphérique USB, sauf iPhone/iPod.)
VOL OFFSET (Défaut: **0**)	**−8** à **+8** (pour AUX) ; **−8** à **0** (pour les autres sources): Prérègle le niveau de réglage du volume pour chaque source. (Avant un ajustement, sélectionnez la source que vous souhaitez ajuster.)

• **[SUB-W LEVEL]**/ **[SUB-W SET]**/ **[LPF SUB-W]**/ **[SUB-W PHASE]** peut être sélectionné uniquement si **[SWITCH PRE]** est réglé sur **[SUB-W]**. **(➜ 4)**
• **[SUB-W LEVEL]**/ **[LPF SUB-W]**/ **[SUB-W PHASE]** peut être sélectionné uniquement si **[SUB-W SET]** est réglé sur **[ON]**.

PLUS D'INFORMATIONS

Généralités

- Cet appareil ne peut lire que les CD suivants:

- Des informations détaillées et des remarques à propos des fichiers audio pouvant être lus se trouvent dans le manuel en ligne disponible sur le site suivant: www.kenwood.com/cs/ce/audiofile/

Fichiers pouvant être lus

- Fichier audio reproductible: AAC (.m4a), MP3 (.mp3), WMA (.wma)
- Supports de disque compatibles: CD-R/CD-RW
- Formats de fichiers de disques compatibles: ISO 9660 Niveau 1/2, Joliet, Romeo, Nom de fichier étendu.
- Systèmes de fichier de périphérique USB compatibles: FAT16, FAT32

Même quand les fichiers audio sont conformes aux normes établies ci-dessus, il est possible que la lecture ne soit pas possible suivant le type ou les conditions du support ou périphérique.

Disques ne pouvant pas être lus

- Disques qui ne sont pas ronds.
- Disques avec des colorations sur la surface d'enregistrement ou disques sales.
- Disques enregistrables/réinscriptibles qui n'ont pas été finalisés.
- CD de 8 cm. Essayer d'insérer un disque à l'aide d'un adaptateur peut entraîner un dysfonctionnement de l'appareil.

À propos des périphériques USB

- Cet appareil peut reproduire les fichiers AAC/MP3/WMA mémorisés sur un périphérique USB à mémoire de grande capacité.
- Vous ne pouvez pas connecter un périphérique USB via un hub USB et un lecteur multicartes.
- La connexion d'un câble dont la longueur totale dépasse 5 m peut avoir pour conséquence un fonctionnement anormal de la lecture.
- Cet appareil ne peut pas reconnaître les périphériques USB dont l'alimentation n'est pas de 5 V et dépasse 1 A.

À propos de l'iPod/iPhone

Made for

- iPod touch (1st, 2nd, 3rd, 4th et 5th generation)
- iPod classic
- iPod with video
- iPod nano (1st, 2nd, 3rd, 4th, 5th, 6th et 7th generation)
- iPhone, iPhone 3G, 3GS, 4, 4S, 5

- Pour la liste des iPod/iPhone les plus récents compatibles et la version du logiciel, reportez-vous à: www.kenwood.com/cs/ce/ipod
- Si vous démarrez la lecture après avoir connecté l'iPod, le morceau qui a été reproduit par l'iPod est lu en premier. Dans ce cas, "RESUMING" s'affiche sans afficher de nom de dossier, etc. En changeant le paramètre de recherche, le titre correct etc. s'affichera.
- Il n'est pas possible d'utiliser un iPod lorsque "KENWOOD" ou "✔" est affiché sur l'iPod.

À propos de KENWOOD Music Editor Light et de KENWOOD Music Control

- Cet appareil prend en charge l'application PC KENWOOD Music Editor Light et l'application Android™ KENWOOD Music Control.
- Quand vous reproduisez des fichiers audio avec des données de chanson ajoutée en utilisant KENWOOD Music Editor Light ouKENWOOD Music Control, vous pouvez rechercher des fichiers audio par genre, artiste, album, liste de lecture et chansons.
- KENWOOD Music Editor Light et KENWOOD Music Control sont disponibles à partir des sites web suivants: www.kenwood.com/cs/ce/

À propos de Pandora

- Pandora est disponible uniquement aux États-Unis, en Australie et en Nouvelle-Zélande.
- Puisque Pandora est un service tiers, les spécifications sont sujettes à changement sans notification préalable. Par conséquent, la compatibilité peut réduite ou certains services ou même tous les services peuvent devenir indisponibles.
- Certaines fonction de Pandora ne peuvent pas être utilisées à partir de cet appareil.
- Pour les problèmes lors de l'utilisation de l'application, veuillez contacter Pandora à pandora-support@pandora.com
- Si la version de l'OS de l'iPhone connecté est antérieure à 4.0, démarrez l'application Pandora avant de sélectionner la source PANDORA.

À propos de Bluetooth

- En fonction de la version Bluetooth du périphérique, il se peut que certains périphériques Bluetooth ne puissent pas être connectés à cet appareil.
- Cet appareil peut ne pas fonctionner avec certains périphériques Bluetooth.
- La condition du signal varie en fonction de l'environnement.
- Des informations détaillées sur le Bluetooth sont disponibles sur le site web suivant. www.kenwood.com/cs/ce/

EN CAS DE DIFFICULTÉS

Symptôme	Remède
Le son ne peut pas être entendu.	• Ajustez le volume sur le niveau optimum. • Vérifiez les cordons et les connexions.
“PROTECT” apparaît et aucune opération ne peut être réalisée.	Assurez-vous que les prises des fils d’enceintes sont isolées correctement, puis réinitialisez l’appareil. Si cela ne résout pas le problème, consultez votre centre de service le plus proche.
• Le son ne peut pas être entendu. • L’appareil ne se met pas sous tension. • L’information affichée sur l’afficheur est incorrecte.	Nettoyez les connecteurs. **(➜ 2)**
Cet autoradio ne fonctionne pas du tout.	Réinitialisez l’appareil. **(➜ 3)**
• La réception radio est mauvaise. • Bruit statique pendant l’écoute de la radio.	• Connectez l’antenne solidement. • Sortez l’antenne complètement.
“NA FILE” apparaît.	Assurez-vous que le disque contient des fichiers audio compatibles. **(➜ 15)**
“NO DISC” apparaît.	Insèrez un disque reproductible dans la fente d’insertion.
“TOC ERROR” apparaît.	Assurez-vous que le disque est propre et inséré correctement.
“PLS EJECT” apparaît.	Réinitialisez l’appareil. Si cela ne résout pas le problème, consultez votre centre de service le plus proche.
Le disque ne peut pas être éjecté.	Maintenez enfoncée ⏏ pour éjecter le disque de force. Faites attention que le disque ne tombe pas quand il est éjecté. Si cela ne résout pas le problème, essayez de réinitialiser l’appareil. **(➜ 3)**
“READ ERROR” apparaît.	Copiez les fichiers et les dossiers de nouveau sur le périphérique USB. Si cela ne résout pas le problème, réinitialisez le périphérique USB ou utilisez en un autre.
“NO DEVICE” apparaît.	Connectez un périphérique USB puis repassez à la source USB.

Symptôme	Remède
“COPY PRO” apparaît.	Un fichier interdit de copie a été lu.
“NA DEVICE” apparaît.	Connectez un périphérique USB compatible et vérifiez les connexions.
“NO MUSIC” apparaît.	Connectez un périphérique USB qui contient des fichiers audio compatibles.
“USB ERROR” apparaît.	• Retirez le périphérique USB, mettez l’appareil hors tension, puis de nouveau sous tension. • Essayez de connecter un autre périphérique USB.
“iPod ERROR” apparaît.	• Reconnectez l’iPod. • Réinitialisez iPod.
Du bruit est produit.	Sautez à une autre plage ou changez le disque.
Les plages ne sont pas reproduites comme vous le souhaitiez.	L’ordre de lecture est déterminé quand les fichiers sont enregistrés.
“READING” continue de clignoter.	N’utilisez pas trop de niveaux de hiérarchie ou de dossiers.
La durée de lecture écoulée n’est pascorrecte.	C’est causé par la façon don’t les plages ont été enregistrées sur le disque.
Le nombre de morceaux contenus dans la catégorie “SONGS” de cet appareil est différent de celui de l’iPod/iPhone.	Les fichiers podcasts ne comptent pas dans cet appareil étant donné que leur lecture n’est pas prise en charge.
Les caractères corrects ne sont pas affichés (ex.: nom de l’album).	Cet appareil peut uniquement afficher les lettres majuscules, les chiffres et un nombre limité de symboles.

	Symptôme	Remède
Pandora	"ADD ERR" "SEARCH ERR"	La création d'une nouvelle station n'a pas réussie.
	"CHK DEVICE"	Vérifiez l'application Pandora sur votre appareil.
	"NO SKIPS"	La limite de saut a été atteinte.
	"NO STATIONS"	Aucune station n'a été trouvée.
	"STATION LIM"	Le nombre de stations enregistrées a atteint la limite. Essayez de nouveau après avoir supprimer des stations inutiles de votre appareil.
	"UPGRADE APP"	Assurez-vous que vous avez bien installé la dernière version de l'application Pandora sur votre appareil.
Bluetooth®	Aucun périphérique Bluetooth n'est détecté.	• Faites de nouveau une recherche à partir du périphérique Bluetooth. • Réinitialisez l'appareil. **(➜ 3)**
	Le pairage ne peut pas être réalisé.	• Assurez-vous que vous avez entré le même code PIN pour l'appareil et le périphérique Bluetooth. • Supprimez les informations de pairage pour cet appareil et le périphérique Bluetooth, puis effectuez de nouveau le pairage. **(➜ 9)**
	"DEVICE FULL" apparaît.	Le nombre de périphériques enregistrées a atteint la limite. Essayez de nouveau après avoir supprimé un périphérique inutile. **(➜ 11, SETTINGS ➜ PAIRING ➜ DVC DELETE)**
	Il y a un écho ou du bruit.	Cochez le réglage **[ECHO LEVEL]**. **(➜ 11)**
	Le son du téléphone est de mauvaise qualité.	• Réduisez la distance entre cet appareil et le périphérique Bluetooth. • Déplacez la voiture dans un endroit où vous pouvez obtenir un meilleur signal de réception.

	Symptôme	Remède
Bluetooth®	La méthode d'appel vocal ne réussie pas.	• Utilisez la méthode d'appel vocal dans un environnement plus calme. • Réduisez la distance au microphone quand vous dites le nom. • Assurez-vous que la même voix que la voix enregistrée est utilisée.
	"NOT SUPPORT" apparaît.	Le téléphone connecté ne prend pas en charge la fonction de reconnaissance vocale.
	"ERROR" apparaît.	Essayez de nouveau l'opération. Si "ERROR" apparaît de nouveau, vérifiez si l'appareil extérieur prend en charge la fonction que vous avez essayée.
	Le son est interrompu ou saute pendant la lecture d'un lecteur audio Bluetooth.	• Réduisez la distance entre cet appareil et le lecteur audio Bluetooth. • Mettez cet appareil hors tension, puis de nouveau sous tension et essayez de nouveau de connecter l'appareil. • D'autres périphériques Bluetooth peuvent être en train de se connecter à l'appareil.
	Le lecteur audio Bluetooth connecté ne peut pas être commandé.	• Vérifiez si le lecteur audio Bluetooth connecté prend en charge AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile). (Référez-vous aux instructions de votre lecteur audio.) • Déconnectez et reconnectez à nouveau le lecteur Bluetooth.
	"HF ERROR" apparaît.	Réinitialiser l'appareil et essayez de nouveau l'opération. Si cela ne résout pas le problème, consultez votre centre de service le plus proche.

⚠ Avertissement

- L'appareil peut uniquement être utilisé avec une alimentation de 12 V CC, à masse négative.
- Déconnectez la borne négative de la batterie avant le câblage et le montage.
- Ne connectez pas le fil de batterie (jaune) et le fil d'allumage (rouge) au châssis de la voiture ou au fil de masse (noir) pour éviter les courts-circuits.
- Isolez les fils non connectés avec du ruban adhésif pour éviter les courts-circuits.
- Assurez-vous de raccorder de nouveau la mise à la masse de cet appareil au châssis de la voiture après l'installation.

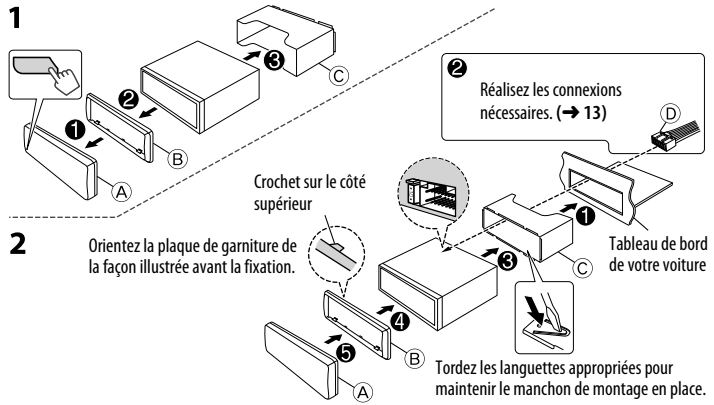
⚠ Précautions

- Pour des raison de sécurité, laissez le travail de câblage et de montage des professionnels. Consultez votre revendeur autoradio.
- Installez cet appareil dans la console de votre véhicule. Ne touchez pas les parties métalliques de cet appareil pendant ou juste après son utilisation. Les parties métalliques, comme le dissipateur de chaleur et le boîtier, deviennent chaudes.
- Ne connectez pas les fils ⊖ des l'enceintes au châssis de la voiture, au fil de masse (noir) ou en parallèle.
- Montez l'appareil avec un angle de moins de 30˚.
- Si le faisceau de fils de votre véhicule ne possède pas de borne d'allumage, connectez le fil d'allumage (rouge) à la borne du boîtier de fusible de votre véhicule qui offre une alimentation de 12 V CC et qui se met en et hors service avec la clé de contact.
- Après avoir installé l'appareil, vérifiez si les lampes de frein, les indicateurs, les clignotants, etc. de la voiture fonctionnent correctement.
- Si un fusible saute, assurez-vous d'abord que les câbles ne touches pas le châssis de la voiture puis remplacez le vieux fusible par un nouveau de même valeur.

Procédure de base

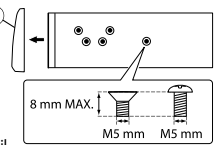
1 Retirez la clé de contact, puis déconnectez la borne ⊖ de la batterie de la voiture.
2 Connectez les fils correctement.
Reportez-vous à Connexions. **(➜ 19)**
3 Installez l'appareil dans votre voiture.
Reportez-vous à Installation de l'appareil (montage encastré).
4 Connectez la borne ⊖ de la batterie de la voiture.
5 Réinitialisez l'appareil. (➜ 3)

Installation de l'appareil (montage encastré)


1
2
Réalisez les connexions nécessaires. (➜ 13)
Crochet sur le côté supérieur
Orientez la plaque de garniture de la façon illustrée avant la fixation.
Tableau de bord de votre voiture
Tordez les languettes appropriées pour maintenir le manchon de montage en place.

Lors d'une installation sans manchon de montage

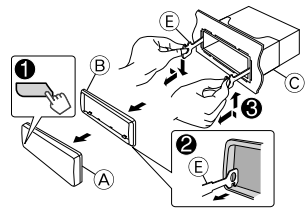
1 Retirez le manchon de montage et la plaque d'assemblage de l'appareil.
2 Alignez les entailles de l'appareil (des deux côtés) avec le support de montage du véhicule et fixez l'appareil avec les vis (en vente dans le commerce).



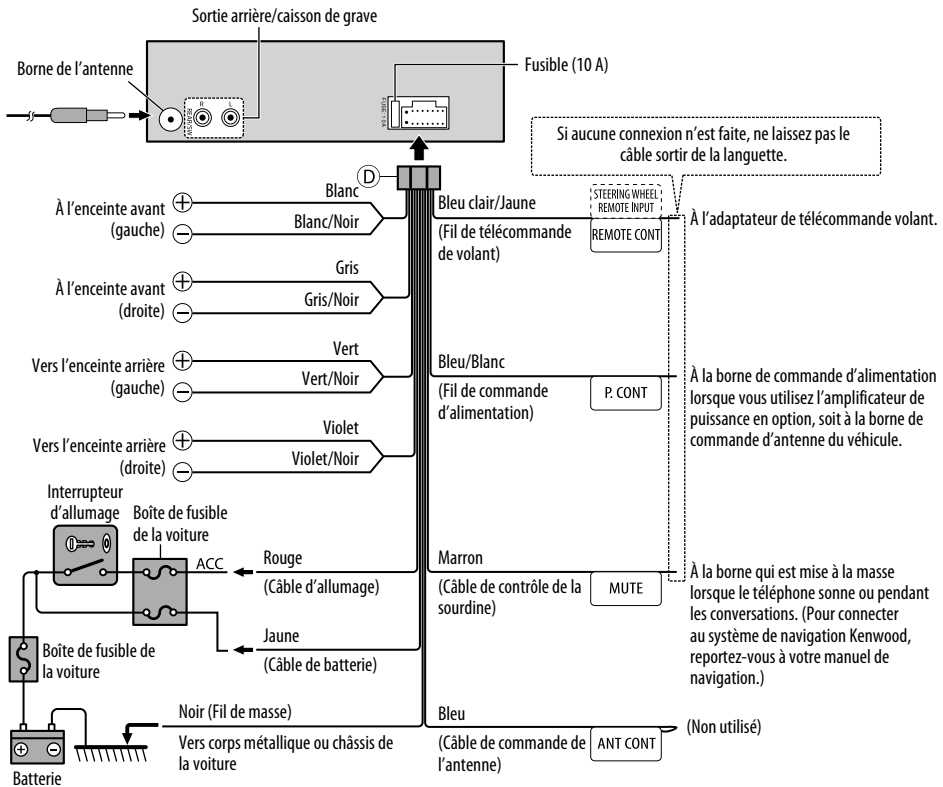
⚠ N'utiliser que les vis spécifiés. L'utilisation de vis incorrects peut endommager l'appareil.

Comment retirer l'appareil

1 Retirez la façade.
2 Insérez le loquet des clés d'extraction dans les trous de chaque côté de la plaque d'assemblage, puis tirez vers l'extérieur.
3 Insérez les clés d'extraction profondément dans les fentes de chaque côté, puis suivez les flèches indiquées ci-à droite.



Connexions


Sortie arrière/caisson de grave
Borne de l'antenne
Fusible (10 A)
Si aucune connexion n'est faite, ne laissez pas le câble sortir de la languette.
Ⓓ
Blanc
À l'enceinte avant (gauche)
Blanc/Noir
Gris
À l'enceinte avant (droite)
Gris/Noir
Vert
Vers l'enceinte arrière (gauche)
Vert/Noir
Violet
Vers l'enceinte arrière (droite)
Violet/Noir
Interrupteur d'allumage
Boîte de fusible de la voiture
ACC
Rouge
(Câble d'allumage)
Jaune
(Câble de batterie)
Boîte de fusible de la voiture
Noir (Fil de masse)
Vers corps métallique ou châssis de la voiture
Batterie
Bleu clair/Jaune
(Fil de télécommande de volant)
STEERING WHEEL REMOTE INPUT
REMOTE CONT
À l'adaptateur de télécommande volant.
Bleu/Blanc
(Fil de commande d'alimentation)
P. CONT
À la borne de commande d'alimentation lorsque vous utilisez l'amplificateur de puissance en option, soit à la borne de commande d'antenne du véhicule.
Marron
(Câble de contrôle de la sourdine)
MUTE
À la borne qui est mise à la masse lorsque le téléphone sonne ou pendant les conversations. (Pour connecter au système de navigation Kenwood, reportez-vous à votre manuel de navigation.)
Bleu
(Câble de commande de l'antenne)
ANT CONT
(Non utilisé)

Liste des pièces pour l'installation

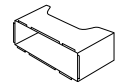
Ⓐ Façade

(×1)

Ⓑ Plaque d'assemblage

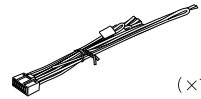
(×1)

Ⓒ Manchon de montage



(×1)

Ⓓ Faisceau de fils



(×1)

Ⓔ Clé d'extraction

(×2)

SPÉCIFICATIONS

Tuner	FM	Bande de fréquences	87,9 MHz à 107,9 MHz (intervalle de 200 kHz)
		Sensibilité utilisable (S/B = 26 dB)	11,2 dBf (1,0 µV/75 Ω)
		Seuil de sensibilité (DIN S/N = 46 dB)	19,2 dBf (2,5 µV/75 Ω)
		Réponse en fréquence (±3 dB)	30 Hz à 15 kHz
		Taux de Signal/Bruit (MONO)	63 dB
		Séparation stéréo (1 kHz)	40 dB
	AM	Bande de fréquences	530 kHz à 1 700 kHz (intervalle de 10 kHz)
		Sensibilité utilisable (S/B = 20 dB)	31 dBµ (36 µV)

Lecteur CD	Diode laser	GaAlAs
	Filtre numérique (D/A)	8 fois suréchantillonnage
	Convertisseur D/A	24 Bit
	Vitesse de rotation	500 t/min. à 200 t/min. (CLV)
	Pleurage et scintillement	Non mesurables
	Réponse en fréquence (±1 dB)	20 Hz à 20 kHz
	Distorsion harmonique totale (1 kHz)	0,01 %
	Taux de Signal/Bruit (1 kHz)	105 dB
	Gamme dynamique	90 dB
	Décode AAC	Fichiers AAC-LC ".m4a"
	Décodage MP3	Compatible avec le format MPEG-1/2 Audio Layer-3
	Décodeur WMA	Compatible Windows Media Audio

USB	Standard USB	USB 1.1, USB 2.0 (vitesse maximale)
	Courant d'alimentation maximum	CC 5 V ⎓ 1 A
	Système de fichiers	FAT16/ 32
	Décode AAC	Fichiers AAC-LC ".m4a"
	Décodage MP3	Compatible avec le format MPEG-1/2 Audio Layer-3
	Décodeur WMA	Compatible Windows Media Audio

Bluetooth	Version	Bluetooth Ver.2.1+EDR Certified
	Bande de fréquences	2,402 GHz à 2,480 GHz
	Puissance de sortie	+4 dBm (MAX), 0 dBm (AVE) Power Class 2
	Portée de communication maximale	Ligne de vue approximative 10 m (32,8 pieds)
	Profile	HFP (Hands-Free Profile — Profile mains libres) SPP (Serial Port Profile — Profile de port série) PBAP (Phonebook Access Profile — Profile d'accès au répertoire d'adresses) OPP (Object Push Profile — Profile de poussée d'objet) A2DP (Advanced Audio Distribution Profile — Profile de distribution audio avancé) AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile — Profile de télécommande audio/vidéo)

Audio	Puissance de sortie maximum	50 W × 4	
	Pleine Puissance de Largeur de Bande	22 W × 4 (avec moins de 1 % DHT)	
	Impédance d'enceinte	4 Ω à 8 Ω	
	Action en tonalité	Graves	100 Hz ±8 dB
		Médiums	1 kHz ±8 dB
		Aiguës	12,5 kHz ±8 dB
	Niveau de préamplification/charge (CD)	2 500 mV/10 kΩ	
	Impédance du préamplificateur	≤ 600 Ω	

Auxiliaire	Réponse en fréquence (±3 dB)	20 Hz à 20 kHz
	Tension maximum d'entrée	1 200 mV
	Impédance d'entrée	10 kΩ
Généralités	Tension de fonctionnement	14,4 V (10,5 V à 16 V admissible)
	Consommation de courant maximale	10 A
	Dimensions d'installation (L × H × P)	182 mm × 53 mm × 160 mm (7-3/16 pouces × 2-1/8 pouces × 6-5/16 pouces)
	Poids	2,9 livres (1,3 kg)

Note de IC (Industrie Canada)
Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.
L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:
(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.
L'expression "IC:" avant le numéro d'homologation/ enregistrement signifie seulement que les specifications techniques d'Industrie Canada ont été respectées.

ATTENTION
Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements énoncées pour un environnement non contrôlé et respecte les règles d'exposition aux fréquences radioélectriques (RF) CNR-102 de l'IC. Cet équipement émet une énergie RF très faible qui est considérée conforme sans évaluation de l'exposition maximale autorisée. Cependant, cet équipement doit être installé et utilisé en gardant une distance de 20 cm ou plus entre le dispositif rayonnant et le corps (à l'exception des extrémités : mains, poignets, pieds et chevilles). Conformément à la réglementation d'Industrie Canada, le présent émetteur radio peut fonctionner avec une antenne d'un type et d'un gain maximal (ou inférieur) approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada. Dans le but de réduire les risques de brouillage radioélectrique à l'intention des autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne dépasse pas l'intensité nécessaire à l'établissement d'une communication satisfaisante.

- Contains Bluetooth Module FCC ID: XQN-BTR60X
- Contains Bluetooth Module IC: 9688A-BTR601

CONTENIDO

ANTES DEL USO	2
PUNTOS BÁSICOS	3
PROCEDIMIENTOS INICIALES	4
RADIO	5
CD / USB / iPod	6
AUX	8
Pandora®	8
BLUETOOTH®	9
AJUSTES DE VISUALIZACIÓN	13
AJUSTES DE AUDIO	14
MÁS INFORMACIÓN	15
LOCALIZACIÓN Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	16
INSTALACIÓN / CONEXIÓN	18
ESPECIFICACIONES	20

Cómo leer este manual
- Las operaciones se explican utilizando principalmente los botones de la placa frontal.
- **[XX]** indica los elementos seleccionados.
- **(➔ XX)** significa que hay información disponible en la página indicada.

ANTES DEL USO

⚠ Advertencia

No utilice ninguna función que pueda desviar su atención mientras está conduciendo el vehículo.

⚠ Precaución

Ajuste del volumen:
- Ajuste el volumen a un nivel que le permita oír los ruidos del exterior para impedir accidentes.
- Antes de reproducir fuentes digitales, baje el volumen para evitar que el repentino aumento del nivel de salida cause daños a los altavoces.

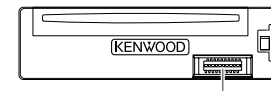
General:
- Evite el uso de dispositivos USB o iPod/iPhone cuando puedan afectar la seguridad de conducción.
- Asegúrese de tener una copia de respaldo de todos los datos importantes. No aceptamos responsabilidad alguna por la pérdida de los datos grabados.
- Para evitar cortocircuitos, nunca coloque ni deje objetos metálicos (por ejemplo, monedas o herramientas metálicas) dentro de la unidad.
- Si ocurre un error de disco debido a la condensación en el lente láser, extraiga el disco y espere hasta que se evapore la humedad.

Mando a distancia (RC-406):
- No deje el mando a distancia sobre superficies calientes, tales como el salpicadero.
- Si la batería de litio no se instala correctamente, existirá el peligro de una explosión. Sustituya la pila únicamente por otra del mismo tipo o un tipo equivalente.
- El bloque de baterías no debe exponerse a una fuente de calor excesiva, como luz solar, fuego o similar.
- Mantenga la batería fuera del alcance de los niños y en su estuche original cuando no esté en uso. Deseche las baterías utilizadas de forma rápida. En caso de tragarse, póngase con un médico inmediatamente.

Mantenimiento

Limpieza de la unidad: Limpie la suciedad de la placa frontal con un paño suave o paño de silicona seco.

Limpieza del conector: Desmonte la placa frontal y limpie el conector con un palillo de algodón, teniendo cuidado de no dañarlo.

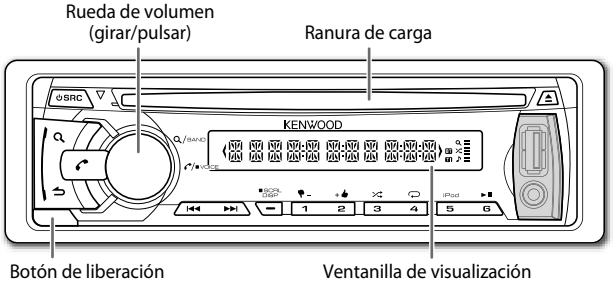


Conector (en el reverso de la placa frontal)

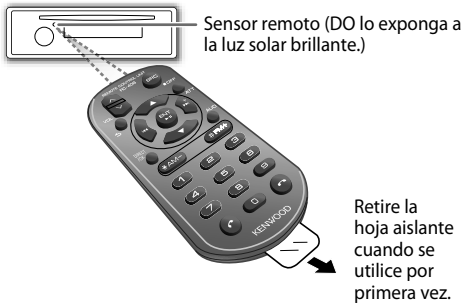
Cómo manipular los discos:
- No toque la superficie de grabación del disco.
- No pegue cinta etc. sobre el disco ni utilice un CD con cinta pegada sobre él.
- No utilice accesorios para el disco.
- Limpie desde el centro del disco hacia el exterior.
- Limpie el disco con un paño seco o de silicona. No utilice disolventes.
- Cuando extraiga los discos de esta unidad, tire de estos en sentido horizontal.
- Antes de insertar un disco, quite las rebabas de los bordes del orificio central y del borde exterior.

PUNTOS BÁSICOS

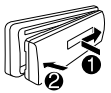
Placa frontal



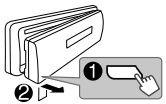
Mando a distancia (RC-406)



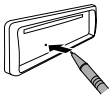
Fijar



Desmontar

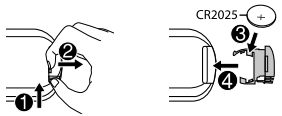


Cómo reinicializar



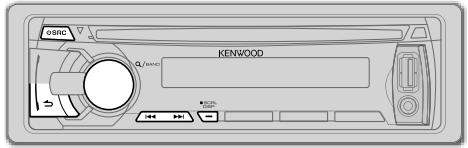
También se borrarán los ajustes preestablecidos por usted.

Cómo cambiar la batería



Para	Hacer esto (en la placa frontal)	Hacer esto (en el mando a distancia)
Encender la unidad	Pulse ⏻ **SRC**. • Pulse y mantenga pulsado para apagar la unidad.	Pulse y mantenga pulsado **SRC** para apagar la unidad. (La unidad no se enciende pulsando **SRC**.)
Ajustar el volumen	Gire la rueda de volumen.	Pulse **VOL** ∧ o **VOL** ∨.
		Pulse **ATT** durante la reproducción para atenuar el sonido. • Pulse otra vez para cancelar.
Seleccionar una fuente	Pulse ⏻ **SRC** repetidamente.	Pulse **SRC** repetidamente.
Cambiar la información en pantalla	Pulse **SCRL DISP** repetidamente. • Pulse y mantenga pulsado para desplazar la información en pantalla.	(no disponible)

PROCEDIMIENTOS INICIALES



1 Cancele la demostración

Cuando enciende la unidad (o después de reinicializarla) la pantalla muestra: "CANCEL DEMO" ➡ "PRESS" ➡ "VOLUME KNOB"

1 **Pulse la rueda de volumen.**
Se selecciona **[YES]** para la configuración inicial.
2 **Pulse de nuevo la rueda de volumen.**
Aparece "DEMO OFF".

2 Puesta en hora del reloj

1 **Pulse la rueda de volumen para ingresar en [FUNCTION].**
2 **Gire la rueda de volumen para seleccionar (una a la vez) y luego presiónela.**
Selección: **[SETTINGS]**, **[CLOCK]**, **[CLOCK ADJ]**
Repita el paso **2** para realizar la siguiente selección.
3 **Gire la rueda de volumen para poner el reloj en hora, y luego presione la rueda.**
Pulse I◄◄ / ►►I para alternar entre los ajustes de horas y minutos.
4 **Para salir, pulse y mantenga pulsado ⮌.**

(o)

Pulse y mantenga pulsado SCRL DISP para ingresar directamente al modo de ajuste del reloj mientras se está visualizando la hora.
A continuación, realice el paso 3 anterior y ponga el reloj en hora.

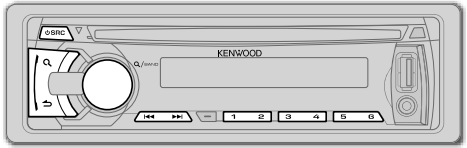
3 Configuración de los ajustes iniciales

1 **Pulse ⏻ SRC para ingresar a [STANDBY].**
2 **Pulse la rueda de volumen para ingresar en [FUNCTION].**
3 **Gire la rueda de volumen para seleccionar [INITIAL SET] y luego púlsela.**
4 **Gire la rueda de volumen para seleccionar (consulte la siguiente tabla) y luego púlsela.**
5 **Para salir, pulse y mantenga pulsado ⮌.**

• Para volver a la jerarquía anterior, pulse ⮌.

Predeterminado: **XX**

PRESET TYPE	**NORM**: Memoriza una emisora para cada botón predefinido de cada banda (FM1/ FM2/ FM3/ AM). ; **MIX**: Memoriza una emisora para cada botón predefinido independientemente de la banda seleccionada.
KEY BEEP	**ON**: Activa el tono de pulsación de teclas. ; **OFF**: Se desactiva.
PANDORA SRC	**ON**: Habilita PANDORA en la selección de la fuente. ; **OFF**: Se deshabilita. **(➜ 8)**
BUILTIN AUX	**ON**: Habilita AUX en la selección de la fuente. ; **OFF**: Se deshabilita. **(➜ 8)**
CD READ	**1**: Distingue automáticamente entre disco de archivos de audio y CD de audio. ; **2**: Fuerza la reproducción como CD de audio. No se puede escuchar el sonido si se reproduce un disco de archivo de audio.
SWITCH PRE	**REAR**/ **SUB-W**: Selecciona si hay altavoces traseros conectados o un subwoofer conectado a los terminales de salida de línea de la parte posterior (a través de un amplificador externo).
SP SELECT	**OFF**/ **5/4**/ **6 × 9/6**/ **OEM**: Selecciona de acuerdo con el tamaño de los altavoces (5 pulgadas o 4 pulgadas, 6×9 pulgadas o 6 pulgadas) o altavoces OEM para un rendimiento óptimo.
F/W UPDATE	
F/W UP xx.xx	**YES**: Se empieza a actualizar el firmware. ; **NO**: Se cancela (la actualización no se activa). Para obtener información sobre cómo actualizar el firmware, consulte: www.kenwood.com/cs/ce/



Búsqueda de una emisora

1. **Pulse ⏻ SRC para seleccionar TUNER.**
2. **Pulse 🔍 repetidamente (o pulse ∗AM– / #FM+ en el RC-406) para seleccionar FM1/ FM2/ FM3/ AM.**
3. **Pulse I◄◄ / ►►I (o pulse I◄◄ / ►►I (+) en el RC-406) para buscar una emisora.**

- **Para programar una emisora:** Pulse y mantenga pulsado uno de los botones numéricos (**1** a **6**).
- **Para seleccionar una emisora programada:** Pulse uno de los botones numéricos (**1** a **6**) (o pulse uno de los botones numéricos (**1** a **6**) en el RC-406).

Sintonización de acceso directo (mediante RC-406)

1. **Pulse ∗AM– / #FM+ para seleccionar una banda.**
2. **Pulse DIRECT para ingresar a la Sintonización de acceso directo.** Aparece "– – – • –" (para FM) o "– – – –" (para AM) en la pantalla.
3. **Pulse los botones numéricos para ingresar una frecuencia.**
4. **Pulse I◄◄ / ►►I (+) para realizar la búsqueda de una frecuencia.**

- Para cancelar, pulse ⮌.
- Si después del paso **3** no se realiza ninguna operación durante 10 segundos, la sintonización de acceso directo se cancela automáticamente.

Otros ajustes

1. **Pulse la rueda de volumen para ingresar en [FUNCTION].**
2. **Gire la rueda de volumen para seleccionar [SETTINGS] y luego púlsela.**
3. **Gire la rueda de volumen para seleccionar (consulte la siguiente tabla) y luego púlsela.**
4. **Para salir, pulse y mantenga pulsado ⮌.**

Predeterminado: **XX**

SEEK MODE	Selecciona el método de sintonización para los botones I◄◄ / ►►I. **AUTO1**: Realiza automáticamente la búsqueda de una emisora. ; **AUTO2**: Busca una emisora presintonizada. ; **MANUAL**: Buscar manualmente una emisora.
AUTO MEMORY	**YES**: Memorización automática de 6 emisoras con buena señal de recepción. ; **NO**: Se cancela. (Solo puede seleccionarse si selecciona previamente **[NORM]** en **[PRESET TYPE]**.) **(➔ 4)**
MONO SET	**ON**: Mejora la recepción de FM pero se puede perder el efecto estéreo. ; **OFF**: Se cancela.
PTY SEARCH	Selecciona el tipo de programa disponible (véase más abajo) y, a continuación, pulse I◄◄ / ►►I para iniciar.
TI	**ON**: Permite que la unidad cambie temporalmente a información sobre el tráfico. ; **OFF**: Se cancela.
CLOCK	
TIME SYNC	**ON**: Sincroniza la hora de la unidad con la hora de la emisora Radio Broadcast Data System. ; **OFF**: Se cancela.
TUNER SET: Se puede seleccionar sólo cuando la fuente no es TUNER.	
TI	**ON**: Permite que la unidad cambie temporalmente a información sobre el tráfico. ; **OFF**: Se cancela.

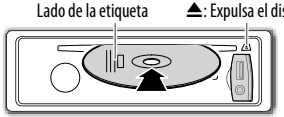
- **[MONO SET]**/ **[PTY SEARCH]**/ **[TI]** se pueden seleccionar solo para la banda FM.
- Tipo de programa disponible:
  SPEECH: **NEWS**, **INFORM** (información), **SPORTS**, **TALK**, **LANGUAGE**, **REL TALK** (charlas sobre religión), **PERSNLTY** (personalidad), **PUBLIC**, **COLLEGE**, **HABL ESP** (charlas en español), **MUSC ESP** (música española), **HIP HOP**, **WEATHER**
  MUSIC: **ROCK**, **CLS ROCK** (rock clásico), **ADLT HIT** (éxitos antiguos), **SOFT RCK** (rock suave), **TOP 40**, **COUNTRY**, **OLDIES**, **SOFT**, **NOSTALGA** (nostalgia), **JAZZ**, **CLASSICL** (clásica), **R & B** (ritmos y blues), **SOFT R&B** (ritmos y blues suaves), **REL MUSC** (música religiosa)
  La unidad realizará la búsqueda del tipo de programa categorizado en **[SPEECH]** o **[MUSIC]**, si está seleccionado.
- Si el volumen se ajusta durante la recepción de la información sobre tráfico o alarma, el volumen ajustado queda automáticamente programado. Se aplicará la próxima vez que active la función de información sobre tráfico o la función de alarma.

CD / USB / iPod

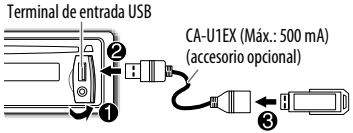
Inicie la reproducción

La fuente cambia automáticamente y se inicia la reproducción.

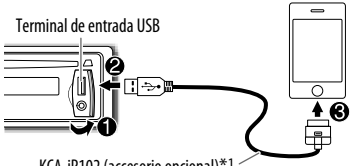
CD



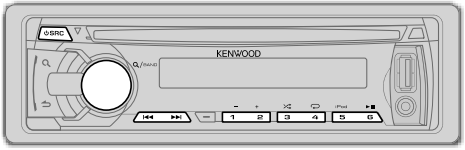
USB



iPod/iPhone



Pulse y mantenga pulsado 5 iPod para seleccionar el modo de control mientras está en la fuente iPod.
MODE ON: Desde el iPod*2.
MODE OFF: Desde la unidad.



Nota:
La solicitud de emparejamiento (a través de Bluetooth) se activa automáticamente si hay un iPhone/ iPod touch conectado a través del terminal de entrada USB. **(➜ 9)**

Para	Hacer esto
Pausar o reanudar la reproducción	**Pulse 6 ►II (o ENT ►II en el RC-406).**
Seleccionar una pista/archivo	**Pulse ⏮ / ⏭ (o ⏮ / ⏭ (+) en el RC-406).**
Seleccionar una carpeta *3	**Pulse 1 – / 2 + (o ∗AM– / #FM+ en el RC-406).**
Retroceder/avanzar rápidamente	**Pulse y mantenga pulsado ⏮ / ⏭ (o ⏮ / ⏭ (+) en el RC-406).**
Repetir reproducción *4	**Pulse 4 ⮌ repetidamente.** • CD de audio: TRAC REPEAT, REPEAT OFF • Archivo AAC/MP3/WMA: FILE REPEAT, FOLD REPEAT, REPEAT OFF • iPod o achivo KENWOOD Music Editor Light (KME Light)/ KENWOOD Music Control (KMC): FILE REPEAT, REPEAT OFF
Reproducción aleatoria *4	**Pulse 3 ⤮ repetidamente.** • CD de audio: DISC RANDOM, RANDOM OFF • Archivo AAC/MP3/WMA o iPod o archivo KME Light/ KMC: FOLD RANDOM, RANDOM OFF
	Pulse y mantenga pulsado 3 ⤮ para seleccionar "ALL RANDOM". *5

*1 Para conectar dispositivos que cuentan con conector Lightning, se requiere el KCA-iP102 (accesorio opcional) y adaptador de 30 pines para Apple Lightining (accesorio del iPod/iPhone).
No deje el adaptador de 30 pines para Apple Lightning dentro del automóvil para evitar daños causados por las altas temperaturas.
*2 Podrá seguir controlando la reproducción/pausa, utilizar la selección de archivos, el avance rápido/ retroceso de archivos desde la unidad.
*3 Sólo para archivos AAC/MP3/WMA. Esto no funciona para iPod.
*4 **Para iPod:** Aplicable sólo cuando se selecciona **[MODE OFF]**.
*5 **Para CD:** Sólo para archivos AAC/MP3/WMA.

Seleccionar una pista/archivo de una lista

Para iPod: Aplicable sólo cuando se selecciona **[MODE OFF]**. **(➜ 6)**

1. **Pulse 🔍.**
2. **Gire la rueda de volumen para seleccionar y luego púlsela.**
   - Archivo MP3/WMA: Seleccione la carpeta que desee y luego el archivo.
   - iPod o archivo KME Light/ KMC: Seleccione en la lista el archivo que desea (PLAYLISTS, ARTISTS, ALBUMS, SONGS, PODCASTS*, GENRES, COMPOSERS*).

   * Sólo para iPod.

- Para volver a la carpeta raíz (o primer archivo), pulse el botón numérico **5 iPod**.
- Para volver a la jerarquía anterior, pulse ⮌.
- Para cancelar, pulse y mantenga pulsado ⮌.

Si tiene muchos archivos....
Puede realizar una búsqueda rápida (en el paso **2** de arriba) a una índice de búsqueda por salto predeterminado pulsando I◄◄ / ►►I.

- Consulte también "Ajuste del índice de búsqueda por salto".
- Si pulsa y mantiene pulsado I◄◄ / ►►I las canciones se saltan a un índice máximo (10%), independientemente del ajuste.
- **Para USB:** Sólo para los archivos registrados en la base de datos creados con KME Light/ KMC. **(➜ 15)**
- No aplicable para CD de audio.

Búsqueda directa de música (mediante RC-406)

1. **Pulse DIRECT.**
2. **Pulse los botones numéricos para ingresar un número de pista/archivo.**
3. **Pulse I◄◄ / ►►I (+) para realizar la búsqueda de música.**

- Para cancelar, pulse ⮌.
- No disponible si se selecciona la reproducción aleatoria.
- No es aplicable para iPod, archivo KME Light/ KMC. **(➜ 15)**

Seleccione una canción por el nombre

Mientras se escucha desde un iPod...

1. **Pulse 🔍.**
2. **Gire la rueda de volumen para seleccionar una categoría y luego púlsela.**
3. **Pulse 🔍 otra vez.**
4. **Gire la rueda de volumen para seleccionar el carácter que desea buscar.**
5. **Pulse I◄◄ / ►►I para desplazarse a la posición de introducción.**
   Podrá introducir hasta tres caracteres.
6. **Pulse la rueda de volumen para iniciar la búsqueda.**
7. **Gire la rueda de volumen para seleccionar y luego púlsela.**
   Repita el paso **7** hasta que se seleccione el elemento que desee.

- Para realizar la búsqueda de un carácter distinto de A a Z y 0 a 9, introduzca solamente "✳".
- Para volver a la jerarquía anterior, pulse ⮌.
- Para volver al menú superior, pulse el botón numérico **5 iPod**.
- Para cancelar, pulse y mantenga pulsado ⮌.

Defina el índice de búsqueda por salto

Mientras se escucha desde el iPod o archivos KME Light/ KMC...

1. **Pulse la rueda de volumen para ingresar en [FUNCTION].**
2. **Gire la rueda de volumen para seleccionar [SETTINGS] y luego púlsela.**
3. **Gire la rueda de volumen para seleccionar [SKIP SEARCH] y luego púlsela.**
4. **Gire la rueda de volumen para seleccionar y luego púlsela.**
   0.5% (predeterminado)/ **1%**/ **5%**/ **10%**: Índice de búsqueda por salto sobre el total de archivos.
5. **Para salir, pulse y mantenga pulsado ⮌.**

Silencio cuando se recibe una llamada telefónica

Conecte el cable MUTE a su teléfono mediante un accesorio para teléfono disponible en el mercado. **(➜ 19)**

Cuando se recibe una llamada aparece el mensaje "CALL".

- El sistema de audio se detiene.
- Para seguir escuchando el sistema de audio durante una llamada, pulse ⏻ **SRC**. El mensaje "CALL" desaparece y se reanuda el sistema de audio.

Cuando finaliza la llamada, el mensaje "CALL" desaparece.

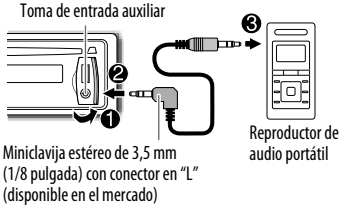
- Se reanuda el sistema de audio.

AUX

Preparativos:
Seleccione **[ON]** para **[BUILTIN AUX]**. (➜ 4)

Comience a escuchar

1 Conecte un reproductor de audio portátil (disponible en el mercado).


Toma de entrada auxiliar
Miniclavija estéreo de 3,5 mm (1/8 pulgada) con conector en "L" (disponible en el mercado)
Reproductor de audio portátil

2 Pulse ⏻ SRC para seleccionar AUX.
3 Encienda el reproductor de audio portátil e inicie la reproducción.

Defina el nombre de una entrada auxiliar (AUX)

Mientras escucha un reproductor de audio portátil conectado a la unidad...

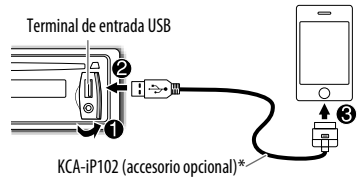
1 Pulse la rueda de volumen para ingresar en [FUNCTION].
2 Gire la rueda de volumen para seleccionar [SETTINGS] y luego púlsela.
3 Gire la rueda de volumen para seleccionar [AUX NAME] y luego púlsela.
4 Gire la rueda de volumen para seleccionar y luego púlsela.
AUX (predeterminado)/ **DVD**/ **PORTABLE**/ **GAME**/ **VIDEO**/ **TV**
5 Para salir, pulse y mantenga pulsado ⮌.

Pandora®

Preparativos:
Instale la última versión de la aplicación Pandora en su dispositivo (iPhone/ iPod touch) y, a continuación, inicie sesión y cree una cuenta con Pandora.
• Seleccione **[ON]** para **[PANDORA SRC]**. (➜ 4)

Comience a escuchar

1 Abra la aplicación Pandora en su dispositivo.
2 Conecte su dispositivo al terminal de entrada USB.



La fuente cambia a PANDORA y se inicia su emisión.

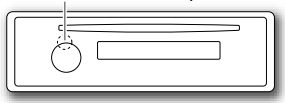
* Para conectar dispositivos que cuentan con conector Lightning, se requiere el KCA-iP102 (accesorio opcional) y adaptador de 30 pines para Apple Lightning (accesorio del iPod/ iPhone).
No deje el adaptador de 30 pines para Apple Lightning dentro del automóvil para evitar daños causados por las altas temperaturas.

Para	Hacer esto
Pausar o reanudar la reproducción	**Pulse 6 ►II (o pulse ENT ►II en el RC-406).**
Pulgar arriba o pulgar abajo	**Pulse 1 👍 / 2 👎.** • Si se selecciona pulgar abajo, se saltará la pista actual.
Saltar una pista	**Pulse ►►I.**
Crear una emisora nueva	**1 Pulse y mantenga pulsada la rueda de volumen.** **2 Gire la rueda de volumen para seleccionar [FROM TRACK] o [FROM ARTIST] y luego púlsela.** Una nueva emisora se crea en base a la canción o al artista actual.
Programar una emisora	**Para programar, pulse y mantenga pulsado el botón numérico 3, 4 o 5.** • Para seleccionar una emisora programada, pulse el mismo botón (**3**, **4** o **5**).
Buscar una emisora registrada	**1 Pulse 🔍.** **2 Gire la rueda de volumen para seleccionar y luego púlsela (o pulse ▲/▼ en el RC-406).** **[BY DATE]**: Según la fecha de registro. **[A-Z]**: Por orden alfabético. **3 Gire la rueda de volumen a la emisora deseada y luego pulse la rueda.**

BLUETOOTH®

Con esta unidad puede operar los dispositivos Bluetooth.

Posición del micrófono incorporado



Si apaga la unidad o extrae el panel de control durante una llamada telefónica, la conexión Bluetooth se interrumpe. Continúe la conversación desde el teléfono móvil.

Perfiles Bluetooth compatibles

- Perfil manos libres (HFP)
- Perfil del puerto en serie (SPP)
- Perfil de acceso a la guía telefónica (PBAP)
- Perfil de carga de objetos (OPP)
- Perfil Avanzado de Distribución de Audio (A2DP)
- Perfil de Control Remoto de Audio/Video (AVRCP)

Empareje el dispositivo Bluetooth

Cuando conecte un dispositivo Bluetooth a la unidad por primera vez, debe emparejar la unidad con el dispositivo. Una vez finalizado el procedimiento, el dispositivo Bluetooth quedará registrado en la unidad aunque la reinicialice.

- Pueden registrarse (emparejarse) hasta cinco dispositivos en total.
- Pueden conectarse dos teléfonos y un dispositivo de audio Bluetooth a la vez.
- Esta unidad es compatible con Emparejamiento Simple y Seguro (SSP).
- Algunos dispositivos Bluetooth pueden no conectarse automáticamente a la unidad después del emparejamiento. Conecte el dispositivo a la unidad manualmente. Si desea más información, consulte el manual de instrucciones del dispositivo Bluetooth.

1. **Pulse ⏻ SRC para encender la unidad.**
2. **Busque y seleccione el nombre de modelo de esta unidad (KDC-BT3**U) en el dispositivo Bluetooth.**
   Los mensajes "PAIRING" ➡ "PASS XXXXXX" ➡ Device name ➡ "PRESS" ➡ "VOLUME KNOB" se desplazan en la pantalla.
3. **Pulse la rueda de volumen para iniciar el emparejamiento.**
   El mensaje "PAIRING OK" aparece cuando ha finalizado el emparejamiento; "BT" se iluminará cuando se establezca la conexión Bluetooth.

- En el caso de algunos dispositivos Bluetooth, puede ser necesario ingresar el número de identificación personal (código PIN) inmediatamente después de la búsqueda.
- La solicitud de emparejamiento (a través de Bluetooth) se activa automáticamente si hay un iPhone/iPod touch conectado a través del terminal de entrada USB.
  (Aplicable solo si **[AUTO PAIR]** está ajustado a **[ON]**.) **(➜ 11)**
  Para el emparejamiento, pulse la rueda de volumen después de confirmar la clave de acceso.

Modo de prueba Bluetooth

Puede comprobar la conectividad del perfil compatible entre el dispositivo Bluetooth y la unidad.

1. **Pulse 📞 para ingresar al modo Bluetooth.**
2. **Gire la rueda de volumen para seleccionar [BT TEST] y luego púlsela.**
   Aparece "PLEASE PAIR YOUR PHONE".
3. **Busque y seleccione el nombre de modelo de esta unidad (KDC-BT3**U) en el dispositivo Bluetooth.**
4. **Pulse la rueda de volumen para iniciar el emparejamiento y comenzar el modo de prueba.**
   "PAIRING" parpadea en la pantalla.
   Después de la prueba, aparece el resultado de la conectividad (OK o NG).
   PAIRING : Estado de emparejamiento
   HF CNT: Compatibilidad con el Perfil Manos Libres (HFP, Hands-Free Profile)
   AUD CNT: Compatibilidad con el Perfil de Distribución de Audio Avanzada (A2DP, Advanced Audio Distribution Profile)
   PB DL: Compatibilidad con el perfil de acceso a la guía telefónica (PBAP, Phonebook Access Profile)

- Para cancelar, pulse 📞.

Teléfono móvil Bluetooth

Para	Hacer esto
Recibir una llamada	**Pulse ✆ o la rueda de volumen o uno de los botones numéricos (1 a 6) (o ✆ en el RC-406).** • Cuando entra una llamada, el botón ✆ se ilumina y parpadea en rojo. Durante una llamada, el botón se ilumina en rojo. • Cuando **[AUTO ANSWER]** está ajustado a la hora seleccionada, la unidad responde automáticamente las llamadas entrantes. **(➜ 11)**
Rechazar una llamada entrante	**Pulse ⏻ SRC (o ✆ en el RC-406).**
Finalizar una llamada	**Pulse ✆ o ⏻ SRC (o ✆ en el RC-406).**
Cambiar entre los modos manos libres o conversación privada	**Pulse 6 ►II durante una llamada.** • Las operaciones pueden variar dependiendo del dispositivo Bluetooth conectado.
Ajustar el volumen del teléfono	**Gire la rueda de volumen durante una llamada.** Volumen del teléfono: **[00]** a **[35]** (Predeterminado: **[15]**) • Este ajuste no influirá en el volumen del resto de las fuentes.
Cambiar entre dos teléfonos conectados	**1 Pulse ✆ para ingresar al modo Bluetooth.** **2 Pulse y mantenga pulsado ✆ para cambiar entre dos teléfonos conectados ([MAIN]/ [SUB]).**

Notificación de mensajes de texto

Cuando el teléfono reciba un mensaje de texto, la unidad emitirá un sonido y aparecerá el mensaje "SMS RECEIVED" o "NEW SMS".

- No se puede leer, editar ni enviar mensajes a través de la unidad.
- Para borrar el mensaje, pulse cualquier botón.

Operaciones del modo Bluetooth

1 Pulse ✆ para ingresar al modo Bluetooth.

2 Gire la rueda de volumen para seleccionar (consulte la siguiente tabla) y luego púlsela.
Repita el paso **2** hasta que se seleccione el elemento que desee.

- Para volver a la jerarquía anterior, pulse ⮌.
- Para cancelar, pulse ✆.

Predeterminado: **XX**

PHONE BOOK	1 Gire la rueda de volumen para seleccionar un nombre y, a continuación, pulse la rueda. 2 Gire la rueda de volumen para seleccionar un número de teléfono y, a continuación, pulse la rueda para hacer la llamada. • Para volver a la jerarquía anterior, pulse ⮌. • Si el teléfono móvil admite PBAP, la guía telefónica del teléfono conectado se transfiere automáticamente a la unidad cuando se realiza el emparejamiento. Si el teléfono no es compatible con PBAP, aparecerá "NO DATA". Transferir la guía telefónica manualmente. **(➜ 11, TRANSFER PB)** • Los contactos están categorizados como: GE (general), HM (casa), OF (oficina), MO (móvil), OT (otros). • Esta unidad puede visualizar solamente letras sin acento. (Las letras acentuadas tal como la "Ú" se muestra como "U".) • Si la guía telefónica contiene numerosos contactos, utilice la búsqueda alfabética. **(➜ 12)**
HISTORY	1 Gire la rueda de volumen para seleccionar un nombre o número de teléfono. • "I" indica llamada recibida, "O" indica llamada realizada, "M" indica llamada perdida. • Pulse **SCRL DISP** para cambiar la información de la pantalla (nombre o número de teléfono). • El mensaje "NO DATA" aparece si no existe un historial de llamadas registrado. 2 Pulse la rueda de volumen para llamar.

NUMBER DIAL	1 Gire la rueda de volumen para seleccionar un número (0 a 9) o un carácter (*, #, +). 2 Pulse I◄◄ / ►►I para mover la posición de ingreso. Repita los pasos 1 y 2 hasta finalizar el ingreso del número telefónico. 3 Pulse la rueda de volumen para llamar. **(o utiliza RC-406)** 1 Pulse los botones numéricos (**0** a **9**) para ingresar el número de teléfono. 2 Pulse ✆ para llamar.	
DVC PRI	**MAIN-XXX**/ **SUB-XXX**: Para ver cuál dispositivo está conectado como **MAIN** y cuál como **SUB**.	
SETTINGS		
PAIRING	**PHONE SEL** / **AUDIO SEL**	Seleccione el teléfono móvil o el dispositivo de audio que desea conectar o desconectar.
	DVC DELETE	1 Gire la rueda de volumen para seleccionar el dispositivo a eliminar y, a continuación, púlsela. 2 Gire la rueda de volumen para seleccionar **[YES]** o **[NO]** y luego púlsela.
TRANSFER PB	(Puede seleccionarse solamente cuando el teléfono conectado es compatible con OPP.) Una vez que aparezca "DL PB ***", transfiera manualmente a esta unidad la guía telefónica del teléfono móvil conectado.	
DETAIL SET	**PIN EDIT (0000)**	Cambia el código PIN (hasta 8 dígitos). 1 Gire la rueda de volumen para seleccionar un número. 2 Pulse I◄◄ / ►►I para mover la posición de ingreso. Repita los pasos 1 y 2 hasta terminar de ingresar el código PIN. 3 Pulse la rueda de volumen para confirmar.
	AUTO ANSWER	**1 — 99 (8)**: La unidad responde las llamadas entrantes automáticamente en el tiempo seleccionado. ; **OFF**: Cancelar.

SETTINGS		
DETAIL SET	**RECONNECT**	**ON**: La unidad se reconecta automáticamente cuando el dispositivo Bluetooth está dentro del alcance.; **OFF**: Se cancela.
	AUTO PAIR	**ON**: La unidad empareja automáticamente el dispositivo Bluetooth compatible (iPhone/iPod touch) cuando se lo conecta a través del terminal de entrada USB. Esta función puede o no funcionar, dependiendo de la versión de iOS del iPhone/iPod touch conectado. ; **OFF**: Se cancela.
	BT HF/AUDIO	**FRONT**: El audio se emite a través de los altavoces delanteros izquierdo y derecho. ; **ALL**: El audio se emite a través de todos los altavoces.
	CALL BEEP	**ON**: La unidad emite un pitido cuando ingresa una llamada. ; **OFF**: Se cancela.
	BT UPDATE	**BT F/W XX.XX**: **YES**: Actualiza todos los ajustes Bluetooth (incluidos el emparejamiento almacenado, directorio telefónico, etc.). ; **NO**: Se cancela.
	MIC GAIN	**–20 — +8 (0)**: La sensibilidad del micrófono aumenta a medida que aumenta el número.
	ECHO LEVEL	**1 — 10 (4)**: Ajuste el tiempo de retardo de cancelación de eco hasta que el eco que escucha durante una conversación telefónica sea mínimo.

Uso del reconocimiento de voz

1 Pulse y mantenga pulsado ✆.

2 Pronuncie el nombre del contacto al que desea llamar o el comando de voz para controlar las funciones del teléfono.

- Las características de reconocimiento de voz compatibles varían según el teléfono. Si desea más información, consulte el manual de instrucciones del teléfono conectado.
- Esta unidad también es compatible con las funciones de asistente personal inteligente de iPhone.

Búsqueda alfabética

Puede buscar rápidamente entre los contactos por el primer carácter (A a Z), número (0 a 9) o por el símbolo.

- Si la primera letra alfabética no existe, se efectuará la búsqueda de la segunda letra alfabética.

1 Pulse para ingresar al modo Bluetooth.
2 Gire la rueda de volumen para seleccionar [PHONE BOOK] y luego púlsela.
3 Pulse para ingresar al modo de búsqueda alfabética.
Aparece el primer menú (ABCDEFGHIJK). Para pasar al otro menú (LMNOPQRSTUV o WXYZ1✳), pulse I◄◄ / ►►I.
4 Gire la rueda de volumen para seleccionar la primera letra que desea y, a continuación, pulse la rueda.
- Para realizar la búsqueda numérica, seleccione "1".
- Para realizar la búsqueda con los símbolos, seleccione "✳".

5 Gire la rueda de volumen para seleccionar un nombre y, a continuación, pulse la rueda.
6 Gire la rueda de volumen para seleccionar un número de teléfono y, a continuación, pulse la rueda para hacer la llamada.

- Para volver a la jerarquía anterior, pulse ⮌.
- Los contactos están categorizados como: GE (general), HM (casa), OF (oficina), MO (móvil), OT (otros).
- Esta unidad puede visualizar solamente letras sin acento. (Las letras acentuadas, tal como la "Ú" se muestra como "U".)

Almacenar un contacto en la memoria

Puede almacenar hasta 6 contactos.

1 Pulse para ingresar al modo Bluetooth.
2 Gire la rueda de volumen para seleccionar [PHONE BOOK], [HISTORY] o [NUMBER DIAL] y luego púlsela.
3 Gire la rueda de volumen para seleccionar un contacto o ingrese un número de teléfono.
4 Pulse y mantenga pulsado uno de los botones numéricos (1 a 6).
Aparece "STORED" cuando se almacena un contacto.

- Para borrar un contacto de la memoria preajustada, seleccione **[NUMBER DIAL]** en el paso **2** y almacene un número en blanco.

Realizar una llamada desde la memoria

1 Pulse para ingresar al modo Bluetooth.
2 Pulse uno de los botones numéricos (1 a 6).
3 Pulse o la rueda de volumen para llamar.
Aparece el mensaje "NO MEMORY" si no existen contactos almacenados.

Reproductor de audio Bluetooth

Las operaciones y las indicaciones en pantalla difieren según su disponibilidad en el dispositivo conectado.

Para	Hacer esto
Reproducción	**1** Pulse ⏻ **SRC** (o **SRC** en el RC-406) para seleccionar BT AUDIO. **2** Opere el reproductor de audio Bluetooth para comenzar la reproducción.
Pausar o reanudar la reproducción	Pulse **6** ►II (o **ENT** ►II en el RC-406).
Seleccione un grupo o carpeta.	Pulse **1** – / **2** + (o ✳**AM**– / **#FM**+ en el RC-406).

Para	Hacer esto
Omisión hacia atrás/hacia delante	**Pulse ⏮ / ⏭ (o ⏮ / ⏭ (+) en el RC-406).**
Repetir reproducción	**Pulse 4 🔁 repetidas veces para realizar una selección.** FILE REPEAT, ALL REPEAT, REPEAT OFF
Reproducción aleatoria	**Pulse 3 🔀 repetidas veces para realizar una selección.** FOLD RANDOM, RANDOM OFF **Pulse y mantenga pulsado 3 🔀 para seleccionar "ALL RANDOM".**

Escuchar Pandora a través de Bluetooth

Puede escuchar Pandora en su teléfono inteligente (Android OS o RIM OS) a través de la conexión Bluetooth de esta unidad.

1. **Abra la aplicación Pandora en su dispositivo.**
2. **Conecte el reproductor de audio Bluetooth. (➜ 9, 11)**
3. **Pulse ⏻ SRC para seleccionar PANDORA.**
   La fuente cambia y la transmisión comienza automáticamente.

- Puede operar Pandora de la forma en que lo hace en el iPod/iPhone. **(➜ 8)**

AJUSTES DE VISUALIZACIÓN

1. **Pulse la rueda de volumen para ingresar en [FUNCTION].**
2. **Gire la rueda de volumen para seleccionar [SETTINGS] y luego púlsela.**
3. **Gire la rueda de volumen para seleccionar (consulte la siguiente tabla) y luego púlsela.**
   Repita el paso **3** hasta que se seleccione o active el elemento deseado.
4. **Para salir, pulse y mantenga pulsado ⮌ .**

- Para volver a la jerarquía anterior, pulse ⮌.

Predeterminado: **XX**

DISPLAY		
DISP DIMMER		**ON**: La iluminación de la pantalla se oscurece. ; **OFF**: Se cancela.
TEXT SCROLL		**AUTO**/ **ONCE**: Selecciona entre el desplazamiento automático de la información en pantalla o un desplazamiento único. ; **OFF**: Se cancela.
DVC STATUS	**HF-CON**	**1**/**2**/ **1**: Muestra el estado de conexión del dispositivo Bluetooth. ; **NO**: Sin conexión.
	AD-CON	**YES**: El audio Bluetooth está conectado. ; **NO**: Sin conexión.
	BATT	**FULL**/ **MID**/ **LOW**: Muestra el nivel de carga de la batería del dispositivo Bluetooth. ; ———: Sin información.
	SIGNAL	**MAX**/ **MID**/ **LOW**/ **NO SIGNAL**: Muestra la potencia de la señal del dispositivo Bluetooth. ; ———: Sin información.

AJUSTES DE AUDIO

Mientras se escucha desde cualquier fuente...

1. **Pulse la rueda de volumen para ingresar en [FUNCTION].**
2. **Gire la rueda de volumen para seleccionar [AUDIO CTRL] y luego púlsela.**
3. **Gire la rueda de volumen para seleccionar (consulte la siguiente tabla) y luego púlsela.**
   Repita el paso **3** hasta que se seleccione o active el elemento deseado.
4. **Para salir, pulse y mantenga pulsado ⮌.**

(o utiliza RC-406)

1. **Pulse AUD para ingresar a [AUDIO CTRL].**
2. **Pulse ▲/▼ para hacer una selección y luego pulse ENT ►II.**

• Para volver a la jerarquía anterior, pulse ⮌.

Predeterminado: **XX**

SUB-W LEVEL	**−15** a **+15** (**0**)	Ajusta el nivel de salida del subwoofer.
BASS LEVEL	**−8** a **+8** (**0**)	Ajusta el volumen a programarse para cada fuente. (Antes de realizar un ajuste, seleccione la fuente que desea ajustar.)
MID LEVEL	**−8** a **+8** (**0**)	
TRE LEVEL	**−8** a **+8** (**0**)	
PRESET EQ	**NATURAL/ USER/ ROCK/ POPS/ EASY/ TOP40/ JAZZ/ POWERFUL**: Selecciona una ecualización predefinida adecuada para el género musical. (Selecciona **[USER]** para utilizar los ajustes de graves, medios y agudos personalizados.)	
BASS BOOST	**B.BOOST LV1/ B.BOOST LV2/ B.BOOST LV3**: Selecciona su nivel de refuerzo de graves preferido. ; **OFF**: Se cancela.	
LOUDNESS	**LOUD LV1**/ **LOUD LV2**: Selecciona los niveles preferidos de refuerzo para frecuencias altas y bajas para producir un sonido bien equilibrado a bajos niveles de volumen. ; **OFF**: Se cancela.	
BALANCE	**L15** a **R15** (**0**): Ajusta el balance de salida de los altavoces izquierdo y derecho.	
FADER	**R15** a **F15** (**0**): Ajusta el balance de salida de los altavoces trasero y delantero.	
SUB-W SET	**ON**: Activa la salida del subwoofer. ; **OFF**: Se cancela.	

DETAIL SET	
LPF SUB-W	**THROUGH**: Todas las señales se envían al subwoofer. ; **85HZ**/ **120HZ**/ **160HZ**: Las señales de audio con frecuencias inferiores a 85 Hz/ 120 Hz/ 160 Hz se envían al subwoofer.
SUB-W PHASE	**REV** (180°)/ **NORM** (0°): Selecciona la fase de la salida del subwoofer de acuerdo con la salida de los altavoces, para lograr un desempeño óptimo. (Puede seleccionarse solo si se seleccionó un ajuste distinto de **[THROUGH]** para **[LPF SUB-W]**.)
SUPREME SET	**ON**: Crea sonido realista al interpolar los componentes de alta frecuencia que se pierden en la compresión de audio AAC/MP3/WMA. ; **OFF**: Se cancela. (Se puede seleccionar sólo durante la reproducción de un disco AAC/MP3/WMA o de un dispositivo USB, excepto iPhone/iPod.)
VOL OFFSET (Predeterminado: **0**)	**−8** a **+8** (para AUX) ; **−8** a **0** (para otras fuentes): Predefine el nivel de ajuste de volumen para cada fuente. (Antes de realizar el ajuste, seleccione la fuente que desea ajustar.)

• **[SUB-W LEVEL]**/ **[SUB-W SET]**/ **[LPF SUB-W]**/ **[SUB-W PHASE]** solo pueden seleccionarse si **[SWITCH PRE]** está ajustado en **[SUB-W]**. **(➜ 4)**
• **[SUB-W LEVEL]**/ **[LPF SUB-W]**/ **[SUB-W PHASE]** solo pueden seleccionarse si **[SUB-W SET]** está ajustado en **[ON]**.

MÁS INFORMACIÓN

General

• Esta unidad puede reproducir sólo los siguientes CD:

• Encontrará información detallada y notas acerca de los archivos de audio que pueden reproducirse en el manual en línea en el siguiente sitio web: www.kenwood.com/cs/ce/audiofile/

Archivos reproducibles

• Archivos de audio que pueden reproducirse: AAC (.m4a), MP3 (.mp3), WMA (.wma)
• Medio de disco reproducible: CD-R/CD-RW
• Formato de archivo de disco reproducible: ISO 9660 Nivel 1/2, Joliet, Romeo, nombre de archivo largo.
• Sistema de archivos del dispositivo USB reproducible: FAT16, FAT32

Aunque los archivos de audio cumplan con los criterios mencionados arriba, la reproducción podría no ser posible dependiendo de los tipos o condiciones del medio o dispositivo.

Discos no reproducibles

• Discos que no son redondos.
• Discos con la superficie de grabación pintada o discos sucios.
• Discos grabables/reescribibles que no hayan sido finalizados.
• CD de 8 cm. Si intenta insertarlo con un adaptador podrán causar fallos de funcionamiento.

Acerca de los dispositivos USB

• Esta unidad puede reproducir archivos AAC/MP3/WMA guardados en un dispositivo de clase de almacenamiento masivo USB.
• No puede conectar un dispositivo USB por medio de un concentrador USB y un Lector multi tarjetas.
• La conexión con un cable de más de 5 m de largo puede ocasionar una reproducción anormal.
• Esta unidad no puede reconocer ningún dispositivo USB cuyo régimen sea distinto de 5 V y que exceda de 1 A.

Acerca del iPod/iPhone

Made for
- iPod touch (1st, 2nd, 3rd, 4th y 5th generation)
- iPod classic
- iPod with video
- iPod nano (1st, 2nd, 3rd, 4th, 5th, 6th y 7th generation)
- iPhone, iPhone 3G, 3GS, 4, 4S, 5

• Para obtener información sobre la última lista de compatibilidades y las nuevas versiones de los software de iPhone/iPod, consulte: www.kenwood.com/cs/ce/ipod
• Si inicia la reproducción después de conectar el iPod, se reproduce primero la música que se ha reproducido en el iPod. En este caso, aparece "RESUMING" sin que se muestre un nombre de carpeta, etc. Si se cambia el elemento de navegación se visualizará el título correcto, etc.
• El iPod no se puede utilizar si se visualiza "KENWOOD" o "✔" en el iPod.

Acerca de KENWOOD Music Editor Light y KENWOOD Music Control

• Esta unidad es compatible con la aplicación para PC KENWOOD Music Editor Light y la aplicación para Android™ KENWOOD Music Control.
• Cuando reproduce audio con archivos de canciones añadidos mediante KENWOOD Music Editor Light o KENWOOD Music Control, puede buscar archivos de audio por género, artista, álbum, lista de producción o canción.
• KENWOOD Music Editor Light y KENWOOD Music Control están disponibles desde el siguiente sitio web: www.kenwood.com/cs/ce/

Acerca de Pandora

• Pandora sólo está disponible en los EE.UU., Australia y Nueva Zelanda.
• Debido a que el servicio de radio por Internet Pandora es de un tercero, las especificaciones se encuentran sujetas a cambios sin previo aviso. Por consiguiente, la compatibilidad podría verse afectada, y alguno o todos los servicios podrían dejar de estar disponibles.
• Algunas funciones de Pandora no están disponibles desde esta unidad.
• Si tiene alguna duda sobre el uso de esta aplicación, póngase en contacto con pandora-support@pandora.com
• Si la versión del sistema operativo del iPhone conectado es anterior a 4.0, inicie la aplicación Pandora antes de seleccionar PANDORA como fuente.

Acerca de Bluetooth

• Dependiendo de la versión Bluetooth del dispositivo, algunos dispositivos pueden no conectarse a esta unidad.
• Esta unidad puede no funcionar con algunos dispositivos Bluetooth.
• Las condiciones de la señal varían dependiendo del entorno.
• Si desea obtener información detallada sobre Bluetooth, visite el siguiente sitio web: www.kenwood.com/cs/ce/

LOCALIZACIÓN Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Síntoma	Solución
El sonido no se escucha.	• Ajuste el volumen al nivel óptimo. • Inspeccione los cables y las conexiones.
Aparece “PROTECT” y no se puede realizar ninguna operación.	Asegúrese de que los terminales de los cables de altavoz estén correctamente aislados y luego reinicialice la unidad. Si con esto no se consigue resolver el problema, póngase en contacto con su centro de servicio más cercano.
• El sonido no se escucha. • La unidad no se enciende. • La información mostrada en la pantalla no es correcta.	Limpie los conectores. **(➔ 2)**
El receptor no funciona en absoluto.	Reinicialice la unidad. **(➔ 3)**
• Recepción de radio deficiente. • Ruidos estáticos mientras se escucha la radio.	• Conecte firmemente la antena. • Extraiga completamente la antena.
Aparece “NA FILE”.	Asegúrese de que los archivos de audio contenidos en el disco sean compatibles. **(➔ 15)**
Aparece “NO DISC”.	Inserte un disco reproducible en la ranura de carga.
Aparece “TOC ERROR”.	Asegúrese de que el disco esté limpio e insertado correctamente.
Aparece “PLS EJECT”.	Reinicialice la unidad. Si con esto no se consigue resolver el problema, póngase en contacto con su centro de servicio más cercano.
El disco no puede ser expulsado.	Pulse y mantenga pulsado ⏏ para forzar la expulsión del disco. Tenga cuidado de no dejar caer el disco cuando sea expulsado. Si con esto no se resuelve el problema, reinicialice la unidad. **(➔ 3)**
Aparece “READ ERROR”.	Vuelva a copiar los archivos y carpetas en el dispositivo USB. Si con esto no se resuelve el problema, reinicialice el dispositivo USB o utilice otro dispositivo USB.
Aparece “NO DEVICE”.	Conecte un dispositivo USB y cambie de nuevo a la fuente USB.

Síntoma	Solución
Aparece “COPY PRO”.	Se reprodujo un archivo con protección contra copias.
Aparece “NA DEVICE”.	Conecte un dispositivo USB compatible y verifique las conexiones.
Aparece “NO MUSIC”.	Conecte un dispositivo USB que contenga archivos de audio reproducibles.
Aparece “USB ERROR”.	• Extraiga el dispositivo USB, apague la unidad y vuélvala a encender. • Intente conectar otro dispositivo USB.
Aparece “iPod ERROR”.	• Vuelva a conectar el iPod. • Reinicialice el iPod.
Se generan ruidos.	Salte a otra pista o cambie el disco.
Las pistas no se reproducen de la manera intentada por usted.	Se ha determinado el orden de reproducción durante la grabación de los archivos.
El mensaje “READING” sigue destellando.	No utilice demasiados niveles de jerarquías o carpetas.
El tiempo de reproducción transcurrido no escorrecto.	Esto depende de cómo fueron grabadas las pistas.
El número de canciones contenidas en la categoría “SONGS” de esta unidad difiere del correspondiente iPod/iPhone.	No se incluyen los archivos podcast ya que esta unidad no es compatible con la reproducción de archivos podcast.
No se visualizan los caracteres correctos (por ej.: nombre del álbum).	Esta unidad visualiza sólo letras mayúsculas, números, y un número limitado de símbolos.

	Síntoma	Solución
Pandora	"ADD ERR" "SEARCH ERR"	Fracasó la creación de la nueva emisora.
	"CHK DEVICE"	Verifique la aplicación Pandora en su dispositivo.
	"NO SKIPS"	Se ha llegado al límite de saltos.
	"NO STATIONS"	No se pueden encontrar emisoras.
	"STATION LIM"	Se alcanzó el número límite de emisoras registradas. Vuelva a intentarlo después de eliminar emisoras que no necesite de su dispositivo.
	"UPGRADE APP"	Asegúrese de haber instalado la última versión de la aplicación Pandora en su dispositivo.
Bluetooth®	No se detecta ningún dispositivo Bluetooth.	• Vuelva a buscar el dispositivo Bluetooth. • Reinicialice la unidad. **(➔ 3)**
	No se puede realizar el emparejamiento.	• Asegúrese de haber ingresado el mismo código PIN en la unidad y en el dispositivo Bluetooth. • Elimine la información de emparejamiento de la unidad y del dispositivo Bluetooth; a continuación, vuelva a realizar el emparejamiento. **(➔ 9)**
	Aparece "DEVICE FULL".	Se alcanzó la cantidad límite de dispositivos registrados. Vuelva a intentarlo después de eliminar algún dispositivo innecesario. **(➔ 11, SETTINGS ➔ PAIRING ➔ DVC DELETE)**
	Existe eco o ruido.	Verifique el ajuste **[ECHO LEVEL]**. **(➔ 11)**
	La calidad del sonido del teléfono es baja.	• Reduzca la distancia entre la unidad y el dispositivo Bluetooth. • Mueva el automóvil a un lugar donde exista mejor recepción de señal.

	Síntoma	Solución
Bluetooth®	El método de llamada de voz no funciona.	• Utilice el método de llamada de voz en un entorno con menos bullicio. • Reduzca la distancia al micrófono cuando pronuncia el nombre. • Asegúrese de utilizar la misma voz que la etiqueta de voz registrada.
	Aparece "NOT SUPPORT".	El teléfono conectado no es compatible con la función de reconocimiento de voz.
	Aparece "ERROR".	Inténtelo nuevamente. Si vuelve a aparecer "ERROR", verifique si el dispositivo es compatible con la función que está intentando utilizar.
	El sonido se interrumpe o se omite durante la reproducción de un reproductor de audio Bluetooth.	• Reduzca la distancia entre la unidad y el reproductor de audio Bluetooth. • Apague la unidad y vuelva a encenderla; intente conectar nuevamente. • Otros dispositivos Bluetooth pueden estar intentando conectarse a la unidad.
	No se puede controlar el reproductor de audio Bluetooth conectado.	• Verifique si el reproductor de audio Bluetooth conectado es compatible con Audio/Video Remote Control Profile (AVRCP). (Consulte las instrucciones del reproductor de audio.) • Desconecte y vuelva a conectar el reproductor Bluetooth.
	Aparece "HF ERROR".	Reinicialice la unidad y vuelva a intentar la operación. Si con esto no se consigue resolver el problema, póngase en contacto con su centro de servicio más cercano.

⚠ Advertencia

- La unidad puede utilizarse solamente con una fuente de alimentación de 12 V CC con negativo a masa.
- Desconecte el terminal negativo de la batería antes de realizar el cableado y el montaje.
- Para evitar un cortocircuito, no conecte el cable de la batería (amarillo) ni el cable de encendido (rojo) al chasis del vehículo o cable de conexión a masa (negro).
- Para evitar un cortocircuito, utilice una cinta de vinilo para aislar los cables no conectados.
- Asegúrese de volver a conectar a masa esta unidad al chasis del automóvil después de la instalación.

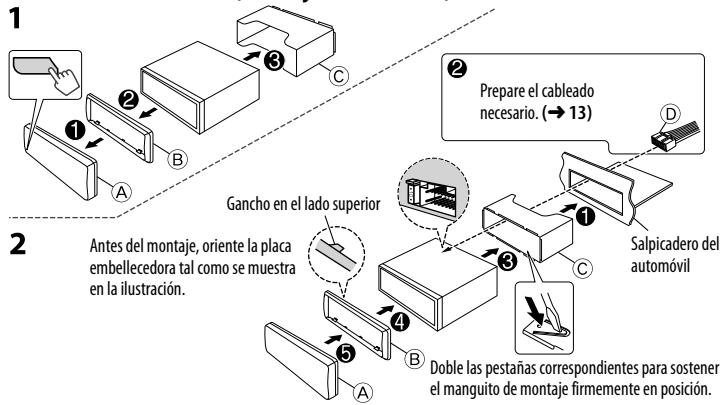
⚠ Precaución

- Para fines de seguridad, deje que un profesional realice el cableado y el montaje. Consulte con un distribuidor de productos de audio para automóviles.
- Instale esta unidad en la consola de su vehículo. No toque las partes metálicas de la unidad durante o un poco después del uso de la unidad. Las partes metálicas, tales como el disipador de calor o la carcasa, pueden estar muy calientes.
- No conecte los cables ⊖ de los altavoces al chasis del vehículo, al cable de conexión a masa (negro) o en paralelo.
- Monte la unidad a un ángulo de menos de 30˚.
- Si el mazo de conductores de su vehículo no dispone de terminal de encendido, conecte el cable de encendido (rojo) al terminal de la caja de fusibles del vehículo, el cual suministrará una alimentación de 12 V CC y podrá conectarse y desconectarse mediante la llave de encendido.
- Después de instalar la unidad, compruebe que las lámparas de freno, las luces intermitentes, el limpiaparabrisas, etc. funcionen satisfactoriamente.
- Si se funde el fusible, en primer lugar asegúrese de que los cables no estén en contacto con el chasis del vehículo y, a continuación, reemplace el fusible usado por otro del mismo régimen.

Procedimiento básico

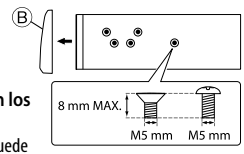
1 Quite la llave del interruptor de encendido; después, desconecte el terminal ⊖ de la batería del automóvil.
2 Conecte los cables correctamente.
Consulte Conexión del cableado. **(➜ 19)**
3 Instale la unidad en su automóvil.
Consulte Instalación de la unidad (montaje en el tablero).
4 Conecte el terminal ⊖ de la batería del automóvil.
5 Reinicialice la unidad. (➜ 3)

Instalación de la unidad (montaje en el tablero)


1
2
Prepare el cableado necesario. (➜ 13)
Gancho en el lado superior
Antes del montaje, oriente la placa embellecedora tal como se muestra en la ilustración.
Salpicadero del automóvil
Doble las pestañas correspondientes para sostener el manguito de montaje firmemente en posición.

Cuando instale sin el manguito de montaje

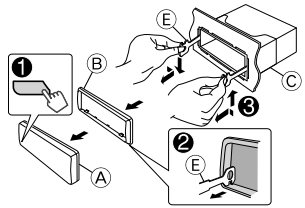
1 Retire de la unidad, el manguito de montaje y la placa embellecedora.
2 Alinee los orificios de la unidad (en ambos lados) con la ménsula de montaje del vehículo y asegure la unidad con los tornillos (disponibles en el mercado).



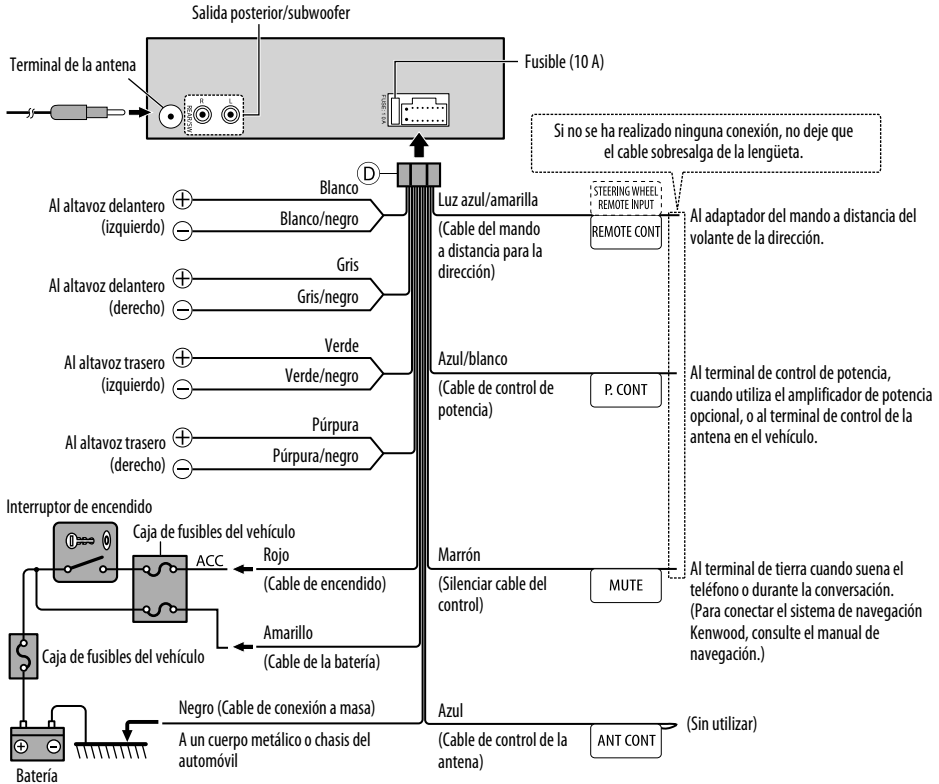
⚠ Utilice solo los tornillos especificados. El uso de tornillos incorrectos puede dañar la unidad.

Cómo desmontar la unidad

1 Desmonte la placa frontal.
2 Enganche las uñas de agarre dispuestas en las herramientas de extracción, en los orificios a ambos lados de la placa embellecedora y, a continuación, extráigala.
3 Inserte las herramientas de extracción hasta el fondo de las ranuras a ambos lados y, a continuación, siga la dirección de las flechas, como se muestra a la derecha.



Conexión del cableado


Salida posterior/subwoofer
Terminal de la antena
Fusible (10 A)
Si no se ha realizado ninguna conexión, no deje que el cable sobresalga de la lengüeta.
Ⓓ
Blanco
Al altavoz delantero (izquierdo)
Blanco/negro
Gris
Al altavoz delantero (derecho)
Gris/negro
Verde
Al altavoz trasero (izquierdo)
Verde/negro
Púrpura
Al altavoz trasero (derecho)
Púrpura/negro
Luz azul/amarilla
(Cable del mando a distancia para la dirección)
STEERING WHEEL REMOTE INPUT
REMOTE CONT
Al adaptador del mando a distancia del volante de la dirección.
Azul/blanco
(Cable de control de potencia)
P. CONT
Al terminal de control de potencia, cuando utiliza el amplificador de potencia opcional, o al terminal de control de la antena en el vehículo.
Interruptor de encendido
Caja de fusibles del vehículo
ACC
Rojo
(Cable de encendido)
Marrón
(Silenciar cable del control)
MUTE
Al terminal de tierra cuando suena el teléfono o durante la conversación. (Para conectar el sistema de navegación Kenwood, consulte el manual de navegación.)
Amarillo
(Cable de la batería)
Caja de fusibles del vehículo
Negro (Cable de conexión a masa)
A un cuerpo metálico o chasis del automóvil
Batería
Azul
(Cable de control de la antena)
ANT CONT
(Sin utilizar)

Lista de piezas para la instalación

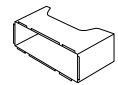
Ⓐ Placa frontal

(×1)

Ⓑ Placa embellecedora

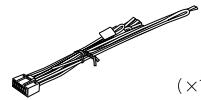
(×1)

Ⓒ Manguito de montaje



(×1)

Ⓓ Mazo de conductores



(×1)

Ⓔ Herramienta de extracción

(×2)

ESPECIFICACIONES

Sintonizador	FM	Gama de frecuencias	87,9 MHz a 107,9 MHz (espacio 200 kHz)
		Sensibilidad útil (Relación señal/ruido = 26 dB)	11,2 dBf (1,0 µV/75 Ω)
		Sensibilidad de silenciamiento (DIN S/N = 46 dB)	19,2 dBf (2,5 µV/75 Ω)
		Respuesta de frecuencia (±3 dB)	30 Hz a 15 kHz
		Relación señal a ruido (MONO)	63 dB
		Separación estéreo (1 kHz)	40 dB
	AM	Gama de frecuencias	530 kHz a 1 700 kHz (espacio 10 kHz)
		Sensibilidad útil (Relación señal/ruido = 20 dB)	31 dBµ (36 µV)

Reproductor de CD	Diodo láser	GaAlAs
	Filtro digital (D/A)	8 veces sobremuestreo
	Convertidor D/A	24 Bit
	Velocidad de giro	500 rpm a 200 rpm (CLV)
	Fluctuación y trémolo	Por debajo del límite medible
	Respuesta de frecuencia (±1 dB)	20 Hz a 20 kHz
	Distorsión armónica total (1 kHz)	0,01 %
	Relación señal a ruido (1 kHz)	105 dB
	Gama dinámica	90 dB
	Decodificación AAC	Archivos AAC-LC ".m4a"
	MP3 decodificado	Compatible con MPEG-1/2 Audio Layer-3
	WMA decodificado	Compatible con Windows Media Audio

USB	Estándar USB	USB 1.1, USB 2.0 (Alta velocidad)
	Corriente de alimentación máxima	5 V CC ⎓ 1 A
	Sistema de archivos	FAT16/ 32
	Decodificación AAC	Archivos AAC-LC ".m4a"
	MP3 decodificado	Compatible con MPEG-1/2 Audio Layer-3
	WMA decodificado	Compatible con Windows Media Audio

Bluetooth	Versión	Certificado para Bluetooth Ver.2.1+EDR
	Gama de frecuencias	2,402 GHz a 2,480 GHz
	Potencia de salida	Clase de potencia 2 +4 dBm (MÁX), 0 dBm (AVE)
	Alcance máximo de comunicación	En línea recta, aproximadamente 10 m (32,8 pies)
	Perfil	HFP (Perfil manos libres) SPP (Perfil del puerto en serie) PBAP (Perfil de acceso a la guía telefónica) OPP (Perfil de carga de objetos) A2DP (Perfil Avanzado de Distribución de Audio) AVRCP (Perfil de Control Remoto de Audio/Video)

Audio	Potencia de salida máxima	50 W × 4	
	Potencia en todo el ancho de banda	22 W × 4 (a menos del 1 % THD)	
	Impedancia del altavoz	4 Ω a 8 Ω	
	Acción tonal	Graves	100 Hz ±8 dB
		Registro medio	1 kHz ±8 dB
		Agudos	12,5 kHz ±8 dB
	Nivel de salida de preamplificador/carga (CD)	2 500 mV/10 kΩ	
	Impedancia de salida de preamplificador	≤ 600 Ω	

Auxiliar	Respuesta de frecuencia (±3 dB)	20 Hz a 20 kHz
	Voltaje de entrada máximo	1 200 mV
	Impedancia de entrada	10 kΩ
General	Voltaje de trabajo	14,4 V (10,5 V a 16 V admisibles)
	Consumo de corriente máxima	10 A
	Tamaño de instalación (An × Al × F)	182 mm × 53 mm × 160 mm (7-3/16 pulgada × 2-1/8 pulgada × 6-5/16 pulgada)
	Peso	2,9 lbs (1,3 kg)

Para cumplimiento de la COFETEL:
"La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:
(1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
(2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada"

CAUTION

Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.

In compliance with Federal Regulations, following are reproductions of labels on, or inside the product relating to laser product safety.

JVC KENWOOD Corporation
2967-3, ISHIKAWA-MACHI,
HACHIOJI-SHI, TOKYO, JAPAN

THIS PRODUCT COMPLIES WITH DHHS RULES 21CFR SUBCHAPTER J IN EFFECT AT DATE OF MANUFACTURE.

Location : Top Plate

FCC WARNING

This equipment may generate or use radio frequency energy. Changes or modifications to this equipment may cause harmful interference unless the modifications are expressly approved in the instruction manual. The user could lose the authority to operate this equipment if an unauthorized change or modification is made.

FCC NOTE

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment may cause harmful interference to radio communications, if it is not installed and used in accordance with the instructions. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

- "Made for iPod," and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod or iPhone may affect wireless performance.
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Lightning is a trademark of Apple Inc.
- Pandora, the Pandora logo, and the Pandora trade dress are trademarks or registered trademarks of Pandora Media, Inc., used with permission.
- The "AAC" logo is a trademark of Dolby Laboratories.
- Android is trademark of Google Inc.
- The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by JVC KENWOOD Corporation is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Información acerca de la eliminación de equipos eléctricos y electrónicos al final de la vida útil (aplicable a los países que hayan adoptado sistemas independientes de recogida de residuos)

Los productos con el símbolo de un contenedor con ruedas tachado no podrán ser desechados como residuos domésticos. Los equipos eléctricos y electrónicos al final de la vida útil, deberán ser reciclados en instalaciones que puedan dar el tratamiento adecuado a estos productos y a sus subproductos residuales correspondientes. Póngase en contacto con su administración local para obtener información sobre el punto de recogida más cercano. Un tratamiento correcto del reciclaje y la eliminación de residuos ayuda a conservar los recursos y evita al mismo tiempo efectos perjudiciales en la salud y el medio ambiente.

CALIFORNIA, USA ONLY

This product contains a CR Coin Cell Lithium Battery which contains Perchlorate Material—special handling may apply. See www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate